...dente, el presidente del centro de estudiantes señor Francisco González y el joven Arístides Barrancos, quien lo hizo en nombre del Centro Patriótico de la Juventud.

Formaron en la columna más de mil quinientas personas y las escuelas Rivadavia, San Patricio y la complementaria. La intendencia facilitó todos sus elementos para dar al acto el mayor brillo posible.

Algunos edificios públicos han iluminado sus frentes.

El centro Patriótico de la Juventud dirigió un conceptuoso telegrama al ministro de Chile en ésa, en el que lo felicita por el fausto acontecimiento que celebra su país y hace votos porque los lazos de confraternidad que unen á estos pueblos adquieran, bajo la égida de la paz y del trabajo, consistencias perdurables.

El telegrama ha sido suscripto por los representantes de centros sociales, intelectuales, patrióticos y deportivos de esta ciudad.

Tandil, Septiembre 18—En conmemoración del centenario de Chile, los alumnos de la escuela normal mixta, con el cuerpo docente, partieron de la escuela para la plaza Independencia, precedidos de una banda de música.

Reunidos al pie de la estatua de la Libertad, cantaron los himnos argentino y chileno, con bastante corrección.

Fueron muy aplaudidos por el numeroso pueblo que presenció el acto.

El director, señor Bonastre, pronunció un hermoso discurso alusivo al acto que se conmemoraba.

Le siguieron en el uso de la palabra varios alumnos, quienes fueron muy felicitados.

Al terminar, los alumnos dieron una vuelta por la pirámide, arrojando flores.

Depositaron dos hermosas coronas con los colores nacionales y chilenos entrelazados.

CORRIENTES

Corrientes, Septiembre 18—Se celebraron dignamente las fiestas preparadas en homenaje á Chile.

El "tedéum" se vió muy concurrido.

Asistió el vicegobernador, ministros y una selecta comitiva.

Terminado el acto, ésta se dirigió al palacio de gobierno, donde se sirvió un lunch.

Esta noche se llevó á cabo una manifestación pública que recorrió las calles de la ciudad con banda de música.

Los palacios de gobierno y de la policía están profusamente iluminados.

Curuzú Cuatiá, Septiembre 18—Esta mañana se celebró una manifestación pública con motivo del centenario de la independencia de Chile.

Numerosa y selecta concurrencia asistió al acto, el cual tuvo lugar en el salón del Club Artesano.

Después de ejecutados los himnos nacionales, argentino y chileno, habló en nombre de la comisión organizadora el señor Francisco Ludueña, quien pronunció un adecuado discurso, siendo aplaudido estruendosamente.

Le siguieron en el uso de la palabra los señores Ricardo Quiroz, Ramón Vidiella, el periodista italiano A. D'Agostino, M. Sesmero y el corresponsal de LA PRENSA, que pusieron de relieve el entusiasmo que se manifiesta en el público con motivo del fausto acontecimiento que hoy conmemora la nación hermana.

Leyeron composiciones originales los niños de la Escuela Popular, Elisa Gauna, Dorotea Alfonsa y Pastor Pintos.

Momentos después la concurrencia organizó una columna que con una banda de música á la cabeza se dirigió á la plaza Belgrano, donde hizo uso de la palabra el señor Nicolás Papaleo.

Entre los concurrentes á ese acto de confraternidad, se notaba la presencia de numerosas damas y señoritas de nuestra sociedad. Terminada la manifestación se dirigió un telegrama al presidente de Chile, suscripto por numerosas personas.

Mercedes, Septiembre 18—La escuela normal decidió adherirse con un interesante programa al centenario chileno.

Habrá clases alusivas, función de gala en el teatro, patrocinada por la escuela, procesión cívica, discursos por los profesores y alumnos y fiesta en el local de la escuela.

El personal de la escuela normal dirigió hoy un telegrama de saludo á la escuela normal primogénita de la institución en Sud América.

JUJUY

Jujuy, Septiembre 18—Tuvieron lugar varios festejos en conmemoración del centenario de Chile.

La salida del sol fué saludada con dianas.

En La Tablada hubo concurso de tiro al blanco y carreras.

Los estudiantes organizaron una manifestación que recorrió varias calles, con una banda de música, dando vivas á Chile.

Hablaron los señores Inchausti, Pasquini y otros.

En la estación Palpalá se realizó una hermosa fiesta con motivo de su inauguración y como un homenaje á Chile.

Abrió el acto el doctor Salinas, quien explicó la gran fecha.

Hizo resaltar las glorias comunes de chilenos y argentinos.

Terminó con un viva á Chile, que fué contestado por la concurrencia con entusiastas aclamaciones.

Le siguió en el uso de la palabra la directora de la escuela, señorita Alicia Ibarra.

Pronunció conceptuosas frases.

Los oradores fueron muy aplaudidos.

Después se desarrolló correctamente el programa.

Clausuró el acto el señor Juan L. Cáceres, secretario de la inspección nacional de escuelas, que pronunció una patriótica alocución.

Se repartieron á los niños escudos, escarapelas y caramelos.

MENDOZA

Mendoza, Septiembre 18—El centenario de la independencia de Chile se conmemora con gran entusiasmo. La ciudad amaneció embanderada, como en los días patrios, y la animación es general.

A la salida del sol, el regimiento de artillería hizo las salvas de ordenanza, mientras las bandas ejecutaban alegres dianas.

El ministro de Gobierno, en nombre del Poder Ejecutivo, estuvo en la casa del cónsul general de Chile, para saludarlo, así como numerosas personas de alta significación y los cónsules de las demás naciones extranjeras, jefes de la zona, etc.

Al tedéum, realizado en el templo de San Francisco, concurrió el gobernador, sus ministros, el jefe de la zona, jefes y oficiales de la guarnición, altos funcionarios de la administración, cónsul general de Chile y numerosas personas.

Las naves laterales del templo estaban ocupadas por numerosas familias de nuestra alta sociedad.

Frente al templo formaron el regimiento de Artillería, el 16o. de infantería, el escuadrón de seguridad venido de Buenos Aires, el cuerpo de guardia de cárceles, el de bomberos, el escuadrón de seguridad, fuerzas todas que estuvieron al mando del comandante Reybaud.

Terminado el tedéum, el gobernador y su comitiva se dirigieron á la casa de gobierno y presenciaron el desfile de las tropas, después de lo cual hubo recepción, á la que concurrieron numerosas familias.

La manifestación organizada por los estudiantes en honor á Chile, adquirió simpáticas proporciones.

La columna que se organizó en el paseo de la Alameda, se dirigió luego por la avenida San Martín hasta la casa del cónsul de Chile—la que fué del general Gutiérrez—donde el doctor Cicerón Aguirre ofreció la demostración.

Durante el trayecto que recorrió la columna, no cesaron los vivas á Chile, á sus hombres, etc.

Los Bancos de la Nación, Español, Industrial, el teatro Nacional, Jockey Club, Club de Gimnasia y Esgrima, sociedad Dante Alighieri, han iluminado los frentes de sus edificios.

La iluminación de la plaza San Martín, donde se realiza el corso de las flores, presenta un espléndido golpe de vista.

En el Grand Hotel se realizó el banquete ofrecido por la colectividad chilena á las autoridades de la provincia, al que concurrieron el gobernador, ministros, algunos diputados, senadores, miembros de la prensa, altos funcionarios de la administración, jefes y oficiales y numerosas personas de significación.

En homenaje al centenario chileno las escuelas de esta capital han organizado para mañana, en el teatro Municipal, una interesante fiesta escolar.

SANTIAGO DEL ESTERO

Santiago del Estero, Septiembre 18—Se celebró un tedéum en homenaje al centenario de Chile.

La comitiva oficial fué pobre, pues faltaba la mayor parte de los miembros del poder judicial y del cuerpo legislativo.

Formaron de gala el batallón primero del regimiento 19 y el guardia de cárceles, al mando del mayor Arias.

Se saludó la salida y la puesta del sol con salvas.

A las cinco de la tarde se reunieron al pié de la columna de la Libertad los niños de las escuelas infantiles y cantaron los himnos chileno y argentino, acompañados por bandas de música.

Después se formó una columna, que desfiló por varias calles, acompañada de numeroso pueblo.

La ciudad se halla embanderada.

ENTRE RIOS

Gualeguaychú, Septiembre 18 — Se realizó una gran manifestación en homenaje al centenario de Chile, por iniciativa del intendente municipal.

Concurrieron tres mil personas.

FORMOSA

Formosa, Septiembre 18—Se distribuyeron invitaciones al pueblo para concurrir en la tarde de hoy á la plaza Urquiza, á fin de realizar la manifestación proyectada en conmemoración del centenario de Chile. Se invitó especialmente al acto á los jefes y oficiales de guarnición.

Concurrirán también las escuelas de la capital. Reina gran entusiasmo en el pueblo por este acto de confraternidad. La ciudad está embanderada.

EN CHILE

EL MONUMENTO A LA INDEPENDENCIA

Santiago de Chile, Septiembre 18—Hoy, á las 10 de la mañana tuvo lugar la ceremonia de la colocación de la primera piedra del monumento á la independencia, que se levantará á la entrada del Parque Cousiño.

Asistieron al acto los presidentes de la Argentina y de Chile, el Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Rodríguez Larreta, los ministros de Estado chilenos, los embajadores, delegaciones extranjeras, representantes del ejército de la Argentina y de Chile, las escuelas públicas, luego un numeroso y distinguido público y multitud de pueblo. Estuvieron también las señoras de los presidentes y las de los ministros.

Los invitados tomaron colocación en una tribuna especial.

En seguida de firmada el acta, se colocó el pergamino dentro de la piedra sobre la que surgirá el monumento.

Acto continuo hicieron uso de la palabra el ministro de Relaciones Exteriores, señor Luis Izquierdo, el de igual ramo de la Argentina, doctor Rodríguez Larreta, á nombre de sus respectivos gobiernos; el general Palacio en nombre del ejército chileno, el general Saturnino García, en el del ejército argentino, y el contralmirante Pérez Gacitúa, por la marina chilena.

A petición general pronunció una alocución patriótica el obispo de Serena, monseñor Jara.

En su discurso el ministro Izquierdo dijo que en cumplimiento de una ley de la República, se iba á erigir en ese sitio un monumento de gratitud á los padres de la patria, y que simbolizara al mismo tiempo la historia de un siglo de libertad de Chile. Hizo en seguida una rápida exposición del estado en que se encontraba Chile en la época de la declaración de su independencia, y comparó el estado actual del país con aquel tiempo.

Terminó diciendo que, la independencia de las colonias españolas honra á España, porque no es sino el resultado del esfuerzo heroico de su propia raza, que conquistó un mundo con un puñado de aventureros que despertó el calor de grandes ideales, y que luchó en estos suelos contra el mismo, por el porvenir de la democracia y de la libertad que hoy ve realizado.

Al discurso del canciller chileno sucedió el del doctor Rodríguez Larreta.

Hizo presente el orador que en el mes de Mayo se colocaba en Buenos Aires la piedra fundamental del monumento á la Independencia y hoy se coloca en Santiago la del que se levantará en Chile. El espacio de tiempo que ha mediado entre las dos ceremonias, es el mismo que medió entre las fechas iniciales de las dos revoluciones, y allí estaban los representantes del gobierno y del pueblo de Chile, como están aquí los de la nación argentina.

Sin embargo, el 25 de Mayo y el 18 de Septiembre no recuerdan movimientos solidarios; los cabildos no se prestaron recíproco concurso en los preliminares de la revolución, y la epopeya no se abrió hasta que España pudo restablecer su situación en Europa; y cuando se irguió altivamente para recuperar sus colonias rebeldes, entonces se forjaron los vínculos, en el infortunio, en la pelea, en el fuego de la guerra y en el rayo de la victoria.

Los acontecimientos posteriores á 1810, fueron los que ligaron la historia de estos pueblos; pero lo hicieron tan estrechamente, que los dos monumentos cuyas piedras fundamentales se han colocado, podrían ser idénticos, representar las mismas figuras marciales, tener inscriptos los mismos nombres de las mismas batallas, ser burilados por el mismo artista en el mismo toque de granito; hasta podría ser un sólo monumento erigido en la montaña por las dos naciones sobre la ruta del ejército con que San Martín y O'Higgins atravesaron los Andes.

Nos une la gloria, agregó. Es el vínculo más fuerte que pueda existir entre naciones de nuestra raza. Somos por igual altivos y belicosos. Recordamos á menudo el pasado; tenemos orgullo de la historia; lo primero que enseñamos á los niños en las escuelas es el nombre de los héroes y de las victorias; les contamos que nuestros soldados no fueron jamás vencidos y que nuestras banderas fueron siempre recogidas sin baldón, de todos sus campos de batalla. A cada momento y en toda ocasión hablamos del ejército de los Andes, de sus jefes, de sus hazañas legendarias, de que atravesaron la cordillera y surcaron el océano, y cuando todo eso decimos en la República Argentina honramos—y honraríamos aunque no lo quisiéramos—el nombre de Chile y el valor de sus soldados.

¡Y pensar que hemos estado á punto un día de cruzar nuestras armas por mezquinas querellas!

Si lo hubiéramos hecho, yo pregunto: ¿Cómo habríamos podido celebrar nuestros centenarios? ¿Habríamos separado acaso, los nombres de San Martín y O'Higgins? ¿Qué habríamos dicho al pie de sus estatuas? ¿Habríamos omitido en el arco triunfal de nuestras calles las palabras "Chacabuco" y "Maipo", porque en esas victorias mezclaron su sangre chilenos y argentinos? Habríais podido olvidar vosotros que nuestros soldados contribuyeron á reconquistar la independencia de Chile y habríamos podido olvidar nosotros que San Martín ciñó vuestros colores y enarboló vuestra bandera para consolidar definitivamente con la toma de Lima la emancipación americana?

¡Ah! Loado sea Dios que nos ha permitido cumplir nuestro deber. Hoy borramos el tiempo y la distancia; confundimos pueblos y gobiernos, regimientos y banderas; pronunciamos juntos los nombres de nuestros mayores que lucharon unidos y reconocemos, en fin, la fraternidad que nos imponen la glorias del pasado.

Hizo notar en seguida, que celebra Chile el centenario de su independencia y erige su monumento en una hora singular, justamente cuando dolorosas circunstancias han sometido á dura prueba la resistencia de su organización política.

Recordó con tal motivo la pérdida del Presidente Montt, que era un modelo de virtudes republicanas, respetado en América como uno de los grandes ciudadanos del continente y acatado, sobre todo, en su país por las pasiones extremas y antagónicas de todos los partidos, y apenas iniciado el proceso para la renovación del Poder Ejecutivo, en medio de las agitaciones que ese acto trascendental provoca en los países republicanos murió también inesperadamente su reemplazante en el gobierno.

Entonces, dijo, que un ministro del Poder Ejecutivo asumió el mando supremo de la nación, nada se perturbó en el país; esos cambios se operan tranquilamente; los preparativos de la elección presidencial siguen su curso pacífico; los partidos políticos se organizan y se mueven en orden, y el ejército chileno llora la muerte de sus jefes; pero ninguna aspiración personal conturba su disciplina ni agita el alma de sus soldados.

Lo ha nombrado al fin—terminó el orador—el héroe de la guerra y de la paz; conquistó la independencia y asegura la libertad [illegible] de Chile; una nación y por él ha podido [illegible] en esta tierra una democracia [illegible] nunca ha buscado la gloria en el [illegible], porque tiene la verdadera religión del soldado, que consiste en velar, oscura y silenciosamente, sus armas hasta que la patria le mande levantarlas. En el pedestal del monumento que se erija sobre esta piedra pondrá los nombres de sus jefes y de sus acciones inmortales.

Es el ejército de Chile, señores, gloria vuestra y ejemplo de la América.

El general Palacios hizo una ligera reseña de los hechos heroicos realizados por el ejército chileno desde 1810 hasta la fecha.

El almirante Pérez Gacitúa, hizo la historia de la marina.

El obispo Jara pronunció un discurso, en el que dijo, que sus deseos eran que ya que Chile elevaba este monumento que simbolizaría no sólo la independencia de Chile, sino la de tres naciones sudamericanas, tremolaran encima de él, olvidando rencores antiguos, la bandera con la estrella solitaria en medio de los dos soles: el sol argentino y el sol hermano de los Incas.

Terminados los discursos, fueron entonadas las canciones argentina y chilena y los mandatarios de las dos naciones echaron la cal simbólica.

A continuación presenciaron el desfile militar del ejército patriota, con indumentaria de la época y otra parte con su uniforme actual; siguieron las escuelas públicas y 300 "boy scouts".

El Presidente Figueroa Alcorta recibió grandes ovaciones.

EL TEDEUM Y DESFILE MILITAR

Santiago de Chile, Septiembre 18—En la iglesia metropolitana se efectuó esta tarde el solemne tedéum que anualmente se entona en acción de gracias por el aniversario de la independencia nacional.

Este año, la ceremonia revistió mayor interés en ocasión del centenario y de la presencia del Presidente Figueroa Alcorta y su comitiva, que asistieron al acto.

La catedral, severa é imponente estaba engalanada con sus mejores adornos.

En las columnas se colocaron vallosas colgaduras rojas, guarnecidas de oro.

La nave central se dedicó á la asistencia especial del cabildo eclesiástico. Después de las dos llegaron los presidentes.

El cabildo los recibió en la puerta y los acompañó hasta sus asientos.

Se hallaban en la iglesia las embajadas, el cuerpo diplomático, las misiones especiales y muchos funcionarios públicos.

El coro lo ocuparon el arzobispo de Buenos Aires, el internuncio apostólico, monseñor Sibilla, los obispos de Serena y de Concepción, los vicarios, el cabildo, los sacerdotes argentinos y varias comunidades religiosas.

A la llegada de los presidentes se entonó la marcha de Greisbacher y el arzobispo de Buenos Aires entonó el tedéum acompañado por el coro.

Siguió luego el Ave María de Guercia, y al final se cantó de nuevo la marcha de Greisbacher.

El arzobispo de Santiago se encontraba indispuesto por cuya causa no ejerció el oficio divino.

Después del tedéum, los presidentes con sus lucidas comitivas desfilaron á pie desde la catedral por las calles Ahumada y de la Moneda hasta el palacio de gobierno, pasando en medio de dos hileras de soldados que hacían los honores militares, mientras las bandas de música alternaban el himno argentino con el chileno.

Al paso de los mandatarios la muchedumbre prorrumpía en vítores y aplausos.

Se dieron vivas también á los diputados Adrián Escobar y Luis Agote, por grupos de jóvenes de la alta sociedad seguidos por el pueblo. Delirantes aplausos saludaron el paso del colegio militar argentino.

Cerraba el desfile el ejército patriota con el estandarte de la época de la independencia, llevando armas é uniformes antiguos.

Las piezas de artillería eran de la época española y los escudos de Castilla. Los aplausos y los vivas á Chile se sucedían sin interrupción. A retaguardia iba una compañía de la escuela militar chilena con uniformes modernos.

Cuando los mandatarios chileno y argentino aparecieron en el balcón central de la Moneda, empezó el desfile de las tropas que iban al mando del general Sofanor Parra, que resultó muy brillante.

El presidente argentino recibió grandes ovaciones.

—Esta noche el ministro de Relaciones Exteriores señor Luis Izquierdo, ofrece un banquete en honor de su colega argentino, doctor Rodríguez Larreta.

BANQUETES EN EL PALACIO ARZOBISPAL

Santiago de Chile, Septiembre 18—En su palacio, el arzobispo de Santiago ofreció un banquete al arzobispo de Buenos Aires, monseñor Espinosa.

Además de ambos dignatarios de la Iglesia, asistieron á la demostración los obispos de Ancud, doctor Ramón Angel Jara; de Concepción, doctor Luis Enrique Izquierdo, y el obispo "in partibus", doctor Rafael Fernández Concha.

Asistieron también el ministro argentino doctor Lorenzo Anadón, el intendente de la provincia, altas personalidades del clero y de la sociedad de Santiago, y todos los miembros de la delegación eclesiástica argentina. No hubo discursos propiamente dichos, pero entre los comensales se cambiaron frases elocuentes de confraternidad.

Concluído el banquete, los asistentes pasaron al salón de honor del arzobispado, donde las principales damas de nuestra sociedad fueron presentadas á monseñor Espinosa.

Por la noche se sirvió otro banquete en el mismo palacio arzobispal, á los curas párrocos de Santiago y al profesorado del Seminario.

Tendrá lugar otro banquete en honor de la delegación eclesiástica argentina y á él serán especialmente invitados los canónigos de la catedral y un grupo de senadores y diputados.

EL CONCURSO DE ESGRIMA

Santiago de Chile, Septiembre 18—Anoche se dió por terminado el concurso de esgrima entre los tiradores argentinos y los chilenos, correspondiendo el triunfo á los segundos.

Los asaltos se llevaron á cabo en el "hall" del palacio municipal, y asistió á ellos una concurrencia numerosa y distinguida.

Al terminar los asaltos el jurado discernió el triunfo en el sable, á los tiradores argentinos, que obtuvieron cinco puntos sobre cuatro los chilenos. En el florete triunfaron los argentinos por nueve puntos sobre siete los chilenos.

Ha faltado luz eléctrica en muchos puntos, lo que ha desmerecido la iluminación.

"EL PENSADOR", DE AGUIRRE

Santiago de Chile, Septiembre 18—Ayer los diputados argentinos hicieron entrega en la Cámara de Santiago, de la gran estatua de mármol, obra del escultor argentino señor Aguirre.

El mármol fué colocado en el "hall" principal de la Cámara.

INCIDENTE ENTRE MARINEROS

Valparaíso, Septiembre 18—Anoche se produjo un incidente en la plaza Echaurren.

Un grupo de marineros brasileños lanzó vivas al Perú, que fueron contestados por los argentinos con vivas á Chile.

Ambos grupos se atacaron, pero intervino la policía y los disolvió.

El pueblo se llevó á los marinos argentinos, aclamándolos.

ESPECTACULO POPULAR

Santiago de Chile, Septiembre 18—Esta tarde á las 6.30, mil hombres de campo montados en espléndidos caballos y con toda propiedad y lujo en arreos é indumentaria, desfilaron ante el palacio [illegible], vitoreando á la Argentina y al Presidente Figueroa Alcorta.

El pueblo se unió entusiasta á la manifestación.

INCIDENTE SIN IMPORTANCIA

Santiago de Chile, Septiembre 18—Fué objeto de variados comentarios un incidente ocurrido esta tarde en la catedral durante el "tedéum".

En momentos en que se celebraba el oficio divino y cuando el silencio en la concurrencia era mayor, un desconocido, gritó con toda la fuerza de sus pulmones, cerca del órgano: "Viva la república Argentina y su Presidente Figueroa Alcorta".

MANIFESTACIONES POPULARES

Santiago de Chile, Septiembre 18—Anoche después del banquete en la Moneda una gran masa popular permaneció durante largo tiempo frente al palacio, prorrumpiendo en grandes manifestaciones á la Argentina, al presidente Figueroa Alcorta y á su comitiva.

El presidente tuvo que salir con el vicepresidente de Chile y sus ministros, varias veces á sus balcones, para agradecer al pueblo sus entusiastas demostraciones.

También se aclamaba al señor Edwards que, como canciller de Chile trató y firmó el protocolo de visitas presidenciales.

El día de hoy amaneció frío y en las primeras horas cayó una persistente garúa.

A las 10.30 el tiempo mejoró empezando el gran movimiento en la ciudad.

"El Mercurio" y "El Diario Ilustrado" publican hoy espléndidas ediciones especiales en homenaje al centenario con muchos fotograbados y páginas en colores. El primero da 92 páginas de papel satinado y el segundo 52 páginas.

DIVERSAS MANIFESTACIONES

Santiago de Chile, Septiembre 18—Después del desfile de las tropas ante el Palacio de la Moneda, el doctor Figueroa Alcorta regresó al palacio Edwards, donde lo esperaba una numerosa manifestación que, al ver llegar al mandatario argentino, prorrumpió en entusiastas aclamaciones y vivas á la Argentina y á su presidente. La multitud permaneció durante largo rato estacionada ante la puerta de la residencia del Presidente de ese país, vitoreándolo sin cesar.

—La señora de Figueroa Alcorta, en compañía de las esposas de los ministros de Estado argentinos, visitaron esta mañana, temprano, el hospital del Salvador, dejando donativos para los enfermos.

—Mañana, á las 5 de la tarde, tendrá lugar la "matinée" que ofrece el Club Unión, en honor del Presidente argentino, de su comitiva y de las delegaciones extranjeras.

—Esta tarde, desde las 5 hasta las 8 de la noche, se realizó el garden party ofrecido por la municipalidad, en el cerro Santa Lucía.

Asistieron los presidentes argentino y chileno y sus comitivas, y una numerosa y selecta concurrencia, entre la que figuraban los más ilustres apellidos de Santiago.

—En la universidad del Estado fueron objeto de efusivas muestras de aprecio los intelectuales argentinos, actualmente en Santiago. El doctor Emilio Flores, fué objeto de especiales atenciones y se recordó su actuación en el congreso científico celebrado en Santiago. El doctor Flores agradeció esas demostraciones, en un discurso que fué muy aplaudido.

—Esta noche, se celebrará en el teatro municipal, una función de gala.

ENTRADA DEL EJERCITO PATRIOTA

Santiago de Chile, Septiembre 18—Hoy á las 9 de la mañana, el ejército patriota formado por los alumnos de la Escuela Militar, simuló la entrada en Santiago del ejército patriota, en la época de la independencia.

Entraron por la calle Bascuñan y siguieron por la Alameda de las Delicias.

El ejército de Copiapó entró por el parque Cousiño y lo formaban 300 hombres, simulando los antiguos cuerpos en una forma admirable.

La indumentaria era de la época de la independencia.

Los seguía el pueblo en número de varios miles de personas; las bandas, entretanto, tocaban el himno nacional, la marcha de Yungay, canciones patrióticas y el himno argentino, que era cantado por el pueblo.

Las tropas llegaron al parque Cousiño, donde se encontraba el vicepresidente, á quien el ejército patriota saludó según la ordenanza antigua, que es en esta parte originalísima.

El espectáculo fué conmovedor, patriótico y artístico á la vez.

PASEO DEL PRESIDENTE ARGENTINO

Santiago de Chile, Septiembre 18—Anoche, el doctor Figueroa Alcorta, después del banquete que le fué ofrecido, se dirigió desde la Casa de Moneda hasta el palacio Maclure-Edwards, á pie, acompañado por el vicepresidente de Chile y algunos amigos.

A primera hora de la mañana de hoy el doctor Figueroa Alcorta, con el señor Agustín Edwards y sin otra compañía, hicieron una gira en automóvil por la ciudad y sus alrededores.

Ambos personajes eran saludados por las caballeros y pueblo que los observaba en su rápido paso.

El gobernante argentino se muestra en extremo satisfecho de su visita á Chile.

En todo momento recibe numerosas tarjetas y telegramas de felicitación.

JUICIOS DE LA PRENSA

Santiago de Chile, Septiembre 18—Los diarios continúan ocupándose preferente de la significancia que tiene la visita del presidente y las representaciones argentinas.

Se ocupa "El Día" de las relaciones de ambos países, y dice:

La Argentina, por sus privilegiadas condiciones geográficas, por la imponderable extensión de su suelo agrícola y por su desarrollo general, que procura la inmigración que acude á su suelo, y Chile por la unidad de su raza, por la condición étnica de su población y por el empuje nunca desmentido de sus hijos, son dos países que el uno en el Atlántico y el otro en el Pacífico, pueden, con sólo marchar unidos, mantener latente el más precioso de los bienes: la paz de toda Sud América.

Esa unión—prosigue—aunque no se pacte, siempre que sea efectiva, será un elemento tan poderoso de progreso para todo el continente que su alcance se pierde de vista para los que penetran el futuro de los pueblos.

"La Unión" publica una espléndida página alegórica sobre Chile y la Argentina y los fotograbados de los doctores Figueroa Alcorta y Rodríguez Larreta.

"El Diario Ilustrado", dice, entre otras cosas:

Sea bienvenido el Presidente Figueroa Alcorta, que encontrará aquí un pueblo que, si bien es poco expansivo, sus hijos son firmes y leales en sus sentimientos. Un pueblo que estima la amistad como un supremo don del cielo y que entiende que por ella puede sacrificarse todo; que resiste heroicamente con la fuerza y que se rinde al halago; que sólo suelta las armas, para echarse en brazos del amigo con la absoluta confianza y el abandono de su alma recta en la que no caben dobleces.

El artículo de "El Ferrocarril" está encabezado con el escudo argentino y lleva por título "El abrazo de dos pueblos". Dice en él lo siguiente:

Cuanto contribuya á exteriorizar el sentimiento de cordialidad que existe entre los argentinos, encontrará espontánea y entusiasta acogida en todos los corazones chilenos.

La presencia del Presidente Figueroa Alcorta y sus ilustres acompañantes en este suelo va á dejar un recuerdo indeleble y de la más alta trascendencia histórica en la vida de ambas repúblicas. Estas visitas son el complemento feliz de esa gran conquista que significa el ferrocarril Trasandino que, suprimiendo esa barrera hasta ayer casi insalvable de los Andes, forma hoy un lazo más vigoroso de unión entre el Pacífico y el Atlántico, operando la aproximación más feliz de ambas repúblicas, mientras se inaugura esa nueva confraternidad con la supresión de distancias y el acercamiento de sus poblaciones.

El artículo de "El Ferrocarril" pone de relieve la importancia de las visitas presidenciales y la cordialidad de relaciones en que se hallan Chile y la Argentina.

En la última parte dice:

El viaje del distinguido presidente argentino, doctor Figueroa Alcorta, y su selecta comitiva, es un síntoma feliz de los rumbos progresistas que tienden á prevalecer en las relaciones económicas y administrativas de estos países.

El primer paso está dado, agrega, y las fiestas centenarias son la más bella oportunidad para estrechar vínculos y los recíprocos intereses de todo el continente sudamericano.

FIESTAS EN VALPARAISO — DEMOSTRACIONES A LA ARGENTINA

Valparaíso, Septiembre 18 — Esta mañana á las 10 se efectuó la entrega del pabellón ofrecido á la intendencia por los comités patrióticos populares. En nombre de Valparaíso habló el abogado Bartolomé Palacios; una alumna declamó una composición y los niños de las escuelas cantaron los himnos chileno y argentino al pie del monumento á Prat. Concurrieron al acto las autoridades, los marinos extranjeros y numerosísimo público.

A las dos de la tarde se ofició un solemne "tedéum" en la iglesia del Espíritu Santo. Asistieron el intendente señor Larraín, las autoridades civiles y militares, los marinos extranjeros y las tropas de guarnición. Después se pasó revista á las tropas tendidas á lo largo de la avenida Brasil. El público asistente se calcula en cuarenta mil personas.

Durante el "smoking concert" que se celebró en el Club Valparaíso, los argentinos fueron aclamadísimos. Domina la nota de la más absoluta confraternidad; el pueblo condujo en brazos á los marinos argentinos.

En el teatro Valparaíso se dará hoy una función de gala en honor de los marinos argentinos; se presentará una alegoría de la fraternidad de ambos pueblos.

En estos momentos una manifestación improvisada por la juventud, recorre las calles junto con algunos argentinos, vitoreando al Presidente Figueroa Alcorta en medio de aclamaciones delirantes.

Algunos quitaron de varias casas las banderas argentinas paseándolas triunfalmente.

Esta noche tiene lugar el paseo veneciano: habrá fuegos artificiales y retreta.

MANUEL DE REZÁVAL

HOMENAJE A SU MEMORIA

Expresiones de pésame

JUICIOS DE LA PRENSA

Después de varios días de receso, á causa de la desgracia ocurrida en el hogar del señor Julio David Orgueit, ayer se reunió la comisión nacional que proyecta erigir un busto de nuestro querido compañero don Manuel de Rezával, en el hall de LA PRENSA.

Entre otras resoluciones, la comisión aprobó una nota que dirigirá á la familia del extinto, respecto á la segunda parte del homenaje que se deseaba rendir á la memoria del subdirector de este diario. En ella se explica el móvil que determinó la iniciativa, que no fué otro que el de manifestar en forma material, la gratitud de los conciudadanos del malogrado subdirector de LA PRENSA, por la suma de inteligencia y de labor que durante su vida puso al servicio de la gran causa de libertad y de cultura de el diario en que actuara durante un cuarto de siglo.

La misma comisión, nos ha remitido las siguientes informaciones:

Hoy se enviaron notas, adjuntando listas á los diarios de esta capital. Mañana las recibirán el Círculo de la Prensa y La Asociación de Repórters, así como el escultor Borrás, á quien se lo agradece y acepta su gentil ofrecimiento de modelar gratuitamente el busto y el pedestal del señor de Rezával.

—Posiblemente mañana quedará concertado todo lo referente á las conferencias de los profesores Ferri y Posada, en el Círculo Militar. Se fijará en 5 pesos la entrada general á esas conferencias.

—El jueves se terminará el envío á todos los diarios, instituciones y reparticiones públicas del país, de las listas que se están rubricando. Al pie de ellas se consigna la advertencia de que deberán ser devueltas á más tardar el 10 de Diciembre próximo.

JUICIOS DE LA PRENSA

"BOLETIN OFICIAL DEL CENTRO GALLEGO", de Avellaneda

El 10 del actual á la 1.45 p. m. ha dejado de existir en la capital de la República el pundonoroso caballero don Manuel de Rezával, subdirector del gran diario LA PRENSA.

Su muerte inesperada, ha causado hondo dolor en la gran familia periodística, que pierde uno de sus dignos y legítimos representantes por su labor continua, su honradez acrisolada y clara inteligencia.

Como presidente del Círculo de la Prensa puso siempre el esfuerzo de sus inteligentes iniciativas para el mayor engrandecimiento y el honor de tan sabia institución.

El cariño y alto aprecio de que gozaba el extinto dió pruebas la grandiosa manifestación de duelo, como muy pocas veces se presencia, al ser conducidos sus venerados restos á la última morada.

¡Paz en su tumba y resignación á sus deudos!

"LA UNION", Buenos Aires

¡Sí! Rezával con su energía, con su bondad, con aquel carácter de joven sereno, reflejaba su sonrisa bondadosa hacia sus compañeros de tarea, y pocos quedan de esa raza de luchadores como él fué.

Su muerte ha sido sentida desde el más humilde hasta el más grande, y ha producido una impresión dolorosa en el espíritu y en los corazones de los que lo conocieron.

¡Sí! No solamente ha luchado con la pluma en la mano durante más de 25 años, como cronista superior, sino que también cobmo bravo soldado en los regios ataques de episodios por el bien de su patria.

¡Sí! Bastó un instante para que se apagara para siempre la vida querida del que se llamó Manuel de Rezával.

En el seno de la eternidad en que reposa su bondad tranquila y serena, le sentimos, y lamentamos su desaparición.

Gran pérdida es la muerte de Rezával, no sólo para el colosal diario LA PRENSA, sino que también para el país, que pierde á estos hombres libres que luchan por el bienestar propio y por la grandeza social.

"EL PORVENIR DEL OESTE", capital

A la pérdida de hombres ilustres y queridos que viene sufriendo nuestro país con pocos intervalos de tiempo, arrebatados á traición por la muerte implacable, tenemos que agregar el nombre de don Manuel de Rezával, que fué en vida un perfecto caballero, un leal amigo, un ilustre representante del periodismo argentino y una de las columnas del renombre del coloso colega LA PRENSA.

Bien conocido era Manuel de Rezával, pues desde niño se enroló en el periodismo, y sin desmayar un instante y sin desertar ni un sólo día, fué el soldado pundonoroso de la causa que sostuvo casi hasta el mismo día de su muerte.

Paz en la tumba del llorado ciudadano, y quiera el Todopoderoso que con la desaparición de Manuel de Rezával termine el período de muertos ilustres, que cual tromba funesta, viene enlutando hogares queridos, arrancando sólidos cimientos de gloria y talento, y tronchando bellas esperanzas de la patria, todo esto representado por ciudadanos ilustres.

"LA VOZ DEL OBRERO", de Castelli

El sábado de la semana anterior, 10 del corriente, falleció en Buenos Aires el distinguido y viejo periodista, señor Manuel de Rezával, subdirector de LA PRENSA.

Nuestro pésame que unimos á los muchos que ha recibido LA PRENSA, por tan sensible fallecimiento.

"LA UNION", capital

La prensa nacional está de luto con motivo del fallecimiento de uno de sus directores predilectos. Tal fué Manuel de Rezával. Pero para el periodismo argentino que tanto amó, no ha muerto.... porque su honorable, correcta y brillante actuación en la brega diaria por el bien público, ha hecho que su alma llena de pujanzas varoniles se confunda, se eleve y se remonte triunfante hacia las regiones superiores de los espíritus selectos é inmortales.

Fué desde las columnas de nuestro respetable colega LA PRENSA pensamiento y guía de la soberanía del pueblo y de la verdadera honradez administrativa. Desempeñó la subdirección de ese poderoso órgano de la opinión, con la fe y la confianza incondicionales de los dueños del coloso, á cuya notoria prosperidad venía contribuyendo desde los dinteles de su juventud incontaminada, desde casi un niño, hasta la hora dolorosa de su muerte.

Porque fué bueno, es que la alta sociabilidad argentina mantiene aun colgados en sus mansiones los fúnebres crespones del más hondo sentimiento. Es que sabe que esa desgracia, nunca bien llorada, deja un vacío demasiado profundo entre la falange de los ciudadanos escogidos que con el más acendrado de los desinterés por Norte, lucharon y vencieron siempre en las lides gloriosas de la pluma puesta al servicio honrado de los más caros anhelos democráticos.

"La Unión", dentro de su tradicional modestia, se asocia y se confunde en el dolor intenso que aflije todavía á la sociedad argentina y al periodismo nacional. Para la primera, con la muerte de Rezával, ha caído uno de sus hijos más descollantes y más perfectos y para el segundo, uno de sus jefes más altivos y más pundonorosos.

¡Que la paz reine siempre en su tumba!

"LA SCENA UMORISTICA", capital

"Sol chi non lascia eredità d'affetti,
Poca gioia ha dell'urna..."
(Foscolo. "I Sepolcri")

La noticia de la muerte de Manuel de Rezával ha sido conocida con un sentimiento de estupor y de profundísimo dolor.

Cuando, el sábado pasado, los diarios de la tarde dieron el anuncio, muchos creyeron en una información falsa. Nos preguntaban: ¿De Rezával muerto? ¿Cuándo? ¿Cómo? ¿Por qué? ¿Por qué murió ese hombre tan joven, en la flor de la edad?

Por desgracia, cayó precisamente en el momento en que estaba por cosechar el fruto de tantos años de labor dedicado á lo que hoy llaman LA PRENSA, es decir, el diario poderoso y fidedigno, cuya voz es oida con respeto por los dos continentes, por ser voz honrada, que sale de casa honrada.

Y allí, en aquella casa, lleno de virtud y de patriotismo, se modeló la cultura y la figura de Manuel de Rezával; allí, en aquel hogar periodístico, donde todo es ejemplo de abnegación y de independencia, Manuel de Rezával había adquirido todos los caracteres del periodista correcto, del caballero del trabajo, que supo levantarse del puesto de soldado al del buen capitán.

Y en efecto, de Rezával llegó hasta el más alto grado del escalafón periodístico, conquistando los galones poco á poco, como un verdadero soldado de honor, siempre fiel á una bandera: á aquella bandera del patriotismo desplegada por el glorioso anciano y fundador de LA PRENSA, don José C. Paz, y mantenida alta y viril por su digno hijo, el actual director, don Ezequiel P. Paz.

Por lo tanto, en todas las necrologías publicadas en esta luctuosa circunstancia, la nota sobresaliente ha sido la de decir que Manuel de Rezával era un "caballero".

Y lo era, el querido extinto, un caballero; y su muerte no sólo es luto para la familia, no solamente para LA PRENSA sino para todo el periodismo, que ha perdido en Manuel de Rezával á un noble paladín.

El Círculo de la Prensa ha visto con que tenacidad de propósitos, con cuánto patriotismo y cuánta nobleza, de Rezával acudía á sus tareas de presidente y en la grandiosa recepción y hospitalidad—mucha "hospitalidad"—dadas á los periodistas extranjeros, demostró toda la gentileza de su alma exquisita.

¡Manuel de Rezával, tú que fuistes bueno con todos y que á todos amastes y por todos eras amado, descansa en paz, y que tu alma y tu espíritu, limpios de manchas y de pecados, sean acogidos allí, en la eterna mansión del misterio, entre el laurel y el olivo, entre la gloria y la paz!

"EL COLONO", de Resistencia

El subdirector de LA PRENSA, uno de los buenos periodistas, ha fallecido el día diez del corriente en su puesto de combate.

Sensible pérdida para los intelectuales y aún más sensible para los amigos y compañeros de tareas que pierden uno de los mejores entre los hombres buenos.

Era Rezával todo un caballero, un hombre útil, laborioso, inteligente, buen periodista.

"El Colono" se descubre reverente ante la tumba del malogrado colega y presenta á LA PRENSA sus condolencias.

"EL CRUZADO", capital

El sábado 10 del corriente falleció en Buenos Aires el conocido caballero don Manuel de Rezával, subdirector de nuestro coloso colega LA PRENSA.

La inesperada desaparición de este ilustrado y talentoso periodista nos ha causado sincero pesar, particularmente porque con él el Ejército de Salvación también pierde á un sincero simpatizador.

El señor de Rezával conocía los fines que persigue nuestra organización y apreciaba los trabajos desinteresados y abnegados que llevamos á cabo en pro del bienestar de la humanidad sufriente, y, como él mismo nos lo recordaba hace unos pocos meses, cuando tuvimos el gusto y honor de entrevistarle en su despacho particular, fué amigo nuestro desde los primeros tiempos en que el Ejército de Salvación se estableció en el continente Sudamericano. En aquel entonces 1890-96 la obra salvacionista era prácticamente desconocida por acá y por lo tanto no se nos mostraba mucho aprecio; á menudo, más bien éramos ridiculizados y criticados. En esas circunstancias, las publicaciones que hacían LA PRENSA y otros importantes órganos de la prensa nacional nos ayudaron grandemente á hacer comprender al público los móviles que nos impulsan y las proyecciones generales de nuestra misión, á la vez de ser un aliciente para nuestras tropas.

Hombre de trato exquisito, de inteligencia superior, de cualidades excepcionales como periodista, su muerte deja un gran vacío difícil de ser colmado.

Imitando lo que expresara el mismo diario que el señor Rezával sirvió por espacio de un cuarto de siglo recorriendo, por así decirlo, el escalafón de repórter á subdirector, podemos asentir: un hombre de esa talla, con esas cualidades, fué un tesoro y un honor para su familia, para su profesión, para sus amigos y para su patria.

Reciba la familia dolorida nuestra viva simpatía cristiana y la dirección y el personal de LA PRENSA las más sinceras condolencias de "El Cruzado".

COMERCIO ANGLO-ARGENTINO

INFORME CONSULAR

DATOS ESTADISTICOS

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se ha recibido un informe del cónsul argentino en Londres, señor García Uriburu, referente al comercio anglo-argentino durante el primer semestre del corriente año.

Dice que la suma que representan los valores de los productos importados á Inglaterra procedentes de nuestro país es de 58.367.585 pesos oro y los exportados del Reino Unido á la Argentina ascienden á la cantidad de pesos oro 26.630.957 en el período mencionado. La diferencia, pues, en favor del comercio argentino es de 31.736.610 pesos oro.

La entrada en ese país de maíz, trigo y lino, ha disminuido en ese semestre en relación á los años anteriores. Respecto á la avena, no es posible consignar el dato exacto porque no lo dan las estadísticas inglesas.

Rumanía y Estados Unidos son los países que mayor cantidad de maíz han enviado á ese mercado el año actual, y en cuanto al trigo, se encuentran Rusia y el Canadá con importaciones que aventajan á la Argentina.

En el lino nuestro país ocupa el primer lugar con 68.805.450 kilos.

La Argentina ocupa el primer puesto entre los países introductores de carne vacuna ó helada, pues está representada por 56.376.750 kilos de carne enfriada y 55.512.300 kilos de helada ó sea un aumento de 13.419.450 kilos en la enfriada con relación á 1909 (seis meses) y un descenso de 5.439.200 kilos en la clase helada, debido esto sin duda á que la variedad enfriada tiene mayor aceptación y reemplaza por esto á la helada.

La importación de carne ovina fresca y helada ha sufrido disminución en el semestre pasado.

La Argentina ha enviado 42.734.900 kilos.

Una gran cantidad de liebres heladas se importan al Reino Unido, principalmente de Rusia, las que se venden por $ 1.00 á 1.50 moneda nacional.

Se le ha informado que para el próximo invierno habrá un gran descenso en el suministro ruso, de manera que los comerciantes de este ramo de carnes se verán obligados á acudir á la Argentina para suplir las necesidades del mercado inglés. Liebres de buena calidad obtendrían de pesos 1.45 á 1.50 al por mayor.

La introducción de animales en pie provenientes de los Estados Unidos, Canadá, Canal de la Mancha, (estos últimos destinados para leche y cría) ha disminuído considerablemente en los seis primeros meses del año actual, pues sólo se han importado 91.875 cabezas, contra 139.780 en 1909 y 183.564 en 1908.

La importación de ovinos procedentes de los Estados Unidos del Norte y Canadá ha cesado por completo en el semestre pasado.

Dice el cónsul mencionado que, dado el incremento que en nuestro país ha tomado la industria de los frigoríficos, la demanda creciente que nuestras carnes tienen en este mercado, y las facilidades que representa el transporte de aquéllas en estado helado ó enfriado, juzga que no tenemos por qué alarmarnos, ni preocuparnos de una manera especial, del asunto reapertura de los puertos para las procedencias de ganado en pie en este momento, sobre todo cuando allí mismo se abonan precios verdaderamente asombrosos por novillos gordos para frigoríficos que los sacrifican y exportan en estado frío.

Existe en el Reino Unido una gran demanda por el tocino. Hace notar, que en los últimos tres años las importaciones han ido en descenso y el suministro inglés, debido á la carestía de la harina de avena y otras, con las cuales se engorda y alimenta los cerdos, también ha fluctuado mucho, traduciéndose este estado de cosas por el alza creciente en los precios de esta clase de carne.

Las cifras demuestran que, tanto los Estados Unidos del Norte como [illegible], han sufrido un serio descenso [illegible] volumen de sus exportaciones, y [illegible] más que probable que en un [illegible] próximo, el primero de aquellos países no podrá exportar excedente alguno, y dada la circunstancia que el número de [illegible] en el Reino Unido es reducido para [illegible] necesidades crecientes de la población [illegible] ría de aprovechar la situación del mercado por los criadores en la República, quienes podrían proveer no sólo á las necesidades locales, sino también exportar el surplus con destino á este país, donde siempre encontrarían mercado para ese producto.

En la República, existen todos los elementos para el desarrollo de la crianza de ganado porcino, y piensa, que los que allí se encuentren en condiciones de hacerlo podrían prestar una preferente atención á este asunto, estableciendo fábricas para la preparación de jamones, acondicionamiento de éstos, etc., con objeto de exportarlos á Inglaterra.

Para terminar, hace constar la buena situación de ese mercado, en el momento actual, el interés creciente que despierta la República Argentina entre los hombres de negocios, y el crédito de que gozamos en esa ciudad y del cual podemos estar muy satisfechos.

POR LA DISCIPLINA

Benignidad excesiva de un tribunal

VISTAS DEL FISCAL

En principio, estamos de acuerdo en que los tribunales y aún los consejos de guerra, no sean extremadamente severos con los delincuentes que, muchas veces, sin premeditación, sin perversidad, proceden por actos impulsivos, fatales, del temperamento insuficientemente dominado por la razón, por la conciencia, por la educación.

Pero, cuando está de por medio la disciplina, que es el fundamento vital é inquebrantable de la institución militar, la benignidad de los tribunales es siempre contraproducente. Es el único caso en que admitimos y debe exigirse la rigurosa aplicación de la ley penal, teniendo apenas en cuenta las circunstancias atenuantes para dar, en cambio, el carácter de un exponencial á las agravantes del delito.

En el caso que nos ocupa, hay un acusado, llevado ante el consejo de guerra de tropa; en realidad hay dos culpables: un soldado que, en plena formación desobedece una orden de mando, insulta y amenaza soezmente al superior y un cabo que tolera esos múltiples delitos, que no los reprime inmediata y enérgicamente, en defensa de su autoridad y de la disciplina.

El consejo de guerra que juzga sólo al soldado, le aplica, en su sentencia, una pena reducida, muy inferior á la que con sobrada razón pide, para el delincuente, el fiscal de la causa, teniente coronel Enrique A. Pozzo.

Después de verificar la exactitud del informe amplio y completo del juez de instrucción, mayor A. D. Martínez, el fiscal formula su acusación del siguiente modo. Sintetizamos:

Se comprueba que el cabo Chamorro, por no incurrir en abuso de autoridad, ó mejor dicho, por ignorancia de las prescripciones del artículo 778 que lo exime de responsabilidad penal, ha tolerado pacientemente las insolencias é insultos del soldado Cortés, limitándose á dar cuenta del hecho ocurrido.

Los insultos y amenazas del soldado son de tal gravedad y desvergüenza, que no es posible darles publicidad, aunque figure, en toda su desnudez en el proceso. La circunstancia de que el cabo era en ese momento, jefe del grupo en instrucción y de haberse cometido la insubordinación en presencia del grupo formado, era más que suficiente para proceder con la energía que implícitamente prescriben ó autorizan las ordenanzas del ejército.

El acusado recibe reiteradamente la orden de alinearse, entrar en formación y callarse (!), porque protestaba de la "orden del servicio", y en vez de acatar dicha orden del superior jerárquico, sale de la alineación en la marcha, apostrofa al cabo, lo insulta groseramente y lo amenaza con "... á cachetadas, en cuanto salga á la calle"!

Esto es evidentemente un colmo de indisciplina, que en ningún ejército organizado se tolera; que en nuestro viejo y glorioso ejército de veteranos, formados en los fogones de los campamentos, jamás se ha visto, y que el fiscal de la causa, fundándose en el texto y en el espíritu, esencialmente moralizador, del Código Penal Militar, pide al consejo la pena de [illegible] años de presidio.

El tribunal militar falló (anteayer), condenando al acusado á cuatro años y medio de presidio, es decir, menos de lo que la ley señala!

No es el caso de examinar si bastan cuatro años y medio para juzgar tan graves delitos. La ley penal tiene sus razones para imponer una pena más fuerte y rigurosa. Se trata de la disciplina, comprometida en forma tan peligrosa, que se imponen grandes remedios: la aplicación estricta de la ley.

Es necesario conservar incólume la vieja tradición de nuestro ejército; es necesario salvar la estabilidad misma de la institución.

Una insubordinación en actos del servicio, en formación, es uno de los actos más graves de indisciplina que la ley penal castiga rigurosamente, y que es necesario reprimir enérgica y rápidamente, si no se quiere ver al ejército convertido en una montonera armada, sin gobierno ni disciplina, en un verdadero peligro para la tranquilidad del Estado.

Desgraciadamente, estos hechos se repiten. Hace pocos días, el soldado Uranga desafiaba y dirigía á toda la oficialidad de un regimiento los insultos más groseros y soeces que se puede imaginar.

El mismo consejo, que es tan benigno con el delincuente Gervasio Cortés, en estos últimos días dictó sentencia contra dos soldados (casos distintos), que habían agredido á mano armada á los centinelas!

El fiscal ha cumplido, pues, con su deber, apelando ante el supremo consejo, "por indebida aplicación de pena y errónea calificación de los hechos"...

LA SALUD PÚBLICA

INSPECCION DE CARNES

Nos hemos ocupado en varias oportunidades de la inspección sanitaria en los mercados, y la importancia que para todos tiene su exacto cumplimiento. Recordamos á la vez algunos puestos municipales de encargados de embutidos y otros, que hoy no son desempeñados por peritos diplomados, y esto es de gravedad por la delicada misión que tienen á su cargo.

Ahora se nos presenta otro caso que merece ser tenido en cuenta: es la inspección sanitaria en la campaña.

En la provincia de Buenos Aires está casi abandonada esta tarea, y lo que es aún más grave, en puntos de importancia.

La población rural no está resguardada de aquellas enfermedades contagiosas que con facilidad se trasmiten al hombre, y de aquellas carnes cuya alteración ocasiona enfermedades de resultados sumamente funestos.

A esto debemos agregar que la matanza de animales en muchos pueblos de la campaña se hace en forma antihigiénica, sin instalación de mataderos, en forma que, después de carnear el animal, al ser enlazado, se le ha ya cansado. Al carnearlo en el campo, se arrojan los intestinos al suelo, el hígado y muchos otros...

...fiestas, la comida en honor del señor Julio Bello Sarmiento, con motivo de su jubilación en el cargo de contador mayor de la Nación.

—En obsequio del doctor Victorino Ortega, y para celebrar la proclamación de su candidatura al gobierno de San Juan, sus amigos le ofrecerán esta noche una comida en el café de París.

FIESTAS INFANTILES — Llena de encantos resultó la fiesta infantil ofrecida ayer por la tarde por el doctor Juan María Bosch y su señora Delia Gramajo, á las amigas de su hija Silvia.

ENLACES — En Abril se realizará el enlace de la señorita Emilia Areco con el doctor Aníbal I. Cabaral.

—A principios del año entrante tendrá lugar el enlace de la señorita María Carmen Igarzábal con el señor Alejandro Llosa Lacroze.

DE ALTA GRACIA — Domingo 18 — (Por telégrafo)—De ésa, Nandie Burgos, Carrera Cancel, Max von Cian, doctores Juan Agustín García y familia.

Para ésa los señores Bellamy y Moss.

CAMBIOS DE RESIDENCIA — Salidas: Hoy, para Alta Gracia, el doctor Mariano Orzábal, su señora Julieta Durán Peña y familia.

VIAJEROS — Llegadas: De la Asunción, el señor Jorge Klug.

Salidas—Hoy, para el Paraguay, donde permanecerá unas tres semanas, el doctor Antonio Sattler-Dornbacher, abogado consultor de la Cámara de Comercio é Industria de Viena y comisario del gobierno austro-húngaro en la exposición ferroviaria.

ENFERMOS — Se encuentra mejor el señor Francisco Iglesias.

NECROLOGIA — A una sentida demostración de duelo dió lugar ayer el sepelio de los restos del doctor Benjamín I. Yáñez, en el cementerio del Norte.

—Fueron inhumados ayer en el cementerio del Norte los restos del doctor Carlos P. Hurtado.

EN LAS EXPOSICIONES

Ferroviaria

Las numerosas reuniones y fiestas realizadas ayer, fueron indudablemente causa para que la exposición ferroviaria no tuviera la gran concurrencia de los días de fiesta.

No obstante, los visitantes á esta exposición fueron numerosos y grande la animación que reinó en este torneo, principalmente en las horas de la tarde.

Gran parte de esa concurrencia pasó las horas de la tarde recorriendo los numerosos pabellones de esta exposición, mientras que el resto se congregó en los distintos puntos donde se efectuaron diversas diversiones.

Entre éstas, las más animadas resultaron las carreras de sortijas, en las que tomaron parte veinte jinetes del Centro Sportivo Criollo, quienes entre los aplausos del público lucieron sus habilidades.

En la plaza de las Naciones se hicieron varias ascensiones con globos cautivos, en las que tomaron parte numerosas personas.

Dos bandas de música ejecutaron durante las horas de la tarde un variado programa.

Agricultura

Muy concurrida estuvo ayer la exposición de agricultura, que toca ya á su término, pues es sabido que cerrará sus puertas á fin de mes.

Esa exposición, que muestra en una forma espléndida la riqueza agrícola de los países concurrentes y en especial de la República Argentina, es tan vasta y encierra tantos productos que no alcanza una tarde para visitarla con cierta detención.

Los concurrentes á la exposición visitaron luego la exposición ganadera, que está contigua, con la misma entrada.

NOTICIAS DE POLICIA

LOS DRAMAS DEL HOGAR

Tentativa de homicidio

¿DESEQUILIBRIO MENTAL?

UN CAPITULO DE NOVELA

Anteanoche, á las 10.30, el "chauffeur" Honorato Martínez se encontraba con su automóvil de alquiler estacionado en la esquina de la Avenida de Mayo y calle Tacuarí, cuando se le acercó una mujer joven llevando de la mano un niño de corta edad, y le dijo con entonación imperativa:

—Lléveme á la esquina de las calles Patricios y Santa Rosalía.

El conductor puso el motor en movimiento y partió en la dirección indicada.

Al pasar por la esquina de las calles citadas, en la que se encontraba de facción un vigilante de la comisaría 30a., la mujer se ocultó, tapándose la cara con un manto que llevaba.

El "chauffeur", que al llegar á la esquina había aminorado la velocidad del vehículo, detuvo completamente la marcha á los pocos metros; pues había notado el ademán de la mujer, lo que no dejó de llamarle la atención.

Detenido el automóvil, la viajera se dirigió al conductor y le dijo:

—¿Se ha fijado usted en el vigilante que está en la esquina?

—Sí, señora—respondió el interpelado.

—¿Qué señas tiene?

El conductor hizo una descripción más ó menos aproximada del agente y la mujer pareció quedar conforme, pues agregó sin que se le notara la menor vacilación en la voz:

—Bueno, es el mismo; es el que yo tengo que matar esta noche. Y uniendo la acción á la palabra, sacó un revólver de una valija de mano que llevaba consigo y lo preparó. Después dijo á Martínez que la contemplaba mudo de sorpresa:

—Dé vuelta y pase cerca del vigilante. Cuando yo haya disparado dos ó tres tiros, emprende la carrera y me deja en la esquina de las calles Brasil y Defensa.

El "chauffeur", viendo que la cosa iba en serio, y creyendo habérselas con una demente, le respondió:

—Cálmese señora. Puedo ser que yo me haya equivocado en la filiación y entonces usted va á matar á uno por otro. Vamos á ir hasta la esquina de la avenida Montes de Oca y Tres Esquinas. Allí hay otro vigilante cuyas señas coinciden con el que usted busca.

La mujer, sin sospechar lo que Martínez se proponía hacer, accedió á la indicación. Este puso el vehículo en marcha y al llegar á la esquina mencionada, al mismo tiempo que daba un grito para llamar la atención del agente, se arrojaba sobre la viajera, quitándole el revólver.

El conductor explicó en breves palabras lo que ocurría, y tomó el camino de la comisaría 30a., situada en la calle Patricios 1858.

La mujer era María Agnese, esposa del vigilante Mariano Bruno, el que se encontraba de facción en la esquina de las calles Patricios y Santa Rosalía, y que quizás se ha librado de la muerte, gracias á la presencia de ánimo demostrada por el "chauffeur".

El comisario, señor Paulino López, interrogó á María respecto de sus siniestros propósitos y ella respondió que había intentado suicidarse porque su marido no la dejaba volver á Italia; que cuando fué detenida, abrigaba la firme resolución de "dispararse dos tiros y arrojarse después al río". El comisario, le hizo notar el contrasentido en que estaba incurriendo y que el río no se encuentra en la esquina de las calles Patricios y Santa Rosalía, pero la mujer respondió que le habían dicho que el río estaba en esa dirección.

El mismo funcionario registró la valija de la extraña viajera, y encontró un revólver cargado con cinco tiros, propiedad de Bruno, 140 pesos y varias alhajas pertenecientes á María. Esta había sacado, pues, de su casa, situada en la calle Defensa 1364, todos los valores que poseía.

Llamado el agente Bruno, no se sorprendió de la actitud de su esposa. Dijo que lo viene amenazando de muerte desde hace tiempo, pues quería abandonarlo para volver á Italia con su familia, en virtud de no estar conforme con su modesta situación de vigilante. Agregó Bruno, que María es ambiciosa y no se aviene á vivir en la estrechez de un sueldo escaso, siendo ésta la causa de las frecuentes reyertas que tenía con aquélla.

Poseedor Bruno de un comercio de tienda en un ciudad de Italia, su país natal, casó con María, hace cuatro años; pero como no le fuera bien en los negocios, llegando á arruinarse, vino á Buenos Aires, donde ingresó en la policía poco después. Más tarde, habiendo reunido los fondos necesarios, trajo á su mujer y á su hijo. Ella, que según dice no se casó por amor, se avergonzó de la humilde posición de su marido y pensó en regresar á su patria.

Y ese fué el punto de partida de las divergencias y disgustos conyugales y de la situación que ha terminado en un proceso por tentativa de homicidio. Concluída la instrucción sumaria, María Agnese fué remitida ayer mismo al departamento central de policía, á disposición del juez doctor Llavallol.

Siendo tan raro el caso que dejamos relatado, tal vez proceda que los médicos informen sobre el estado mental de la detenida, aunque la policía cree que aquél es normal, pues no se nota en ella ninguna excitación extraordinaria.

EL INCENDIO DE AYER

CUATRO CASAS AFECTADAS

Eficaz acción de los bomberos

PERDIDAS Y SEGUROS

Ayer, á las 5.30 de la tarde, se produjo un incendio, cuyo origen no se conoce, en una tienda establecida en la calle Victoria número 705, propiedad de José Cabouli, quien se encontraba ausente.

Dado el aviso al cuartel de bomberos, concurrió la guardia de incendios al mando del coronel Calaza, mayor Pérez, capitán Alvares y subtenientes Cúneo, Silva, Mare y López. Poco después se presentó también la guardia de refuerzo á las órdenes del teniente Cafferata, con la autobomba.

Las llamas, que habían hecho presa en las mercaderías de la tienda, amenazaban propagarse al bazar de los señores Aragone hermanos, establecido en la esquina de las calles Victoria y Chacabuco; á la planta alta del edificio, donde hay numerosos escritorios, y al bar de los señores Campos y Vázquez, calle Victoria número 715. Todas estas casas se comunican por un patio interior.

Los bomberos emplazaron una máquina á vapor, y con tres líneas de mangueras atacaron el incendio. Una de dichas líneas fué llevada á los altos del edificio por la calle Chacabuco número 91; otra, por la puerta del comercio incendiado, y la tercera, por el bar de la calle Victoria.

Con tales recursos en menos de media hora se logró extinguir el incendio, después de haberlo circunscripto á su foco principal.

Las mercaderías de la tienda quedaron destruídas casi en su totalidad. No se ha podido saber el monto del capital, valor de los perjuicios y si el comercio está asegurado, por no haberse presentado el dueño.

Al bar no llegó el fuego, pero las personas extrañas al cuerpo de bomberos que penetraron en los primeros momentos, en la creencia de que había peligro, sacaron á la calle todo lo que había en el interior, hasta los espejos que adornaban las paredes. Por esta causa, dicho establecimiento sufrió algunos perjuicios, encontrándose asegurado.

Al bazar penetraron las llamas, por no hallarse separado de la tienda nada más que por un tabique de madera, quemándose parte del cielorraso y destruyéndose algunos objetos. Los señores Aragone hermanos declararon que tenían un capital de 50.000 pesos, asegurado en la misma suma.

El edificio, propiedad de la familia Gutiérrez, que habita en la calle Piedras número 1032, ha sufrido desperfectos de consideración, que tampoco fueron valuados en el primer momento. La planta alta, que, como antes hemos dicho, está ocupada por numerosos escritorios, tiene un tercer piso interior, en el que viven las familias de López y Botachi. Las llamas destruyeron la baranda de hierro cristales que circunda el patio.

De la comisaría 2a. concurrieron al lugar del siniestro el comisario señor Molina, el subcomisario señor Mazarlegos López, el auxiliar señor Berrionuevo y el oficial inspector señor Otalora. Estos empleados hicieron las averiguaciones de práctica para instruir el sumario de prevención.

De la batalla contra el fuego, resultó el mayor Pérez con una cortadura en la mano izquierda y el cadete Julián B. Lorea con contusiones internas. Ambos fueron atendidos en el cuartel por uno de los médicos de la institución.

EN UNA CASA DE INQUILINATO

EL TERCER INCENDIO

En la madrugada de ayer, á las 5.30, se produjo un principio de incendio en los fondos de la casa de inquilinato situada en la calle Estados Unidos 1056.

Concurrió el cuerpo de bomberos al mando del mayor Alurralde, y consiguió en breves instantes extinguir el fuego, el que había empezado en un montón de papeles y se propagó á la escalera de madera que conduce á un cuerpo de edificio de tres pisos, habitados por numerosas familias.

Los perjudicados fueron los señores López Barderi y Cía., que tienen establecida una imprenta en la planta baja.

Con éste, son tres los incendios que en el término de pocas semanas se producen en las instalaciones de dicha imprenta.

El edificio es de don Roque Alcardini, quien lo tiene asegurado en la suma de 30.000 pesos.

Los perjuicios producidos por el fuego, fueron valuados en la suma de 500 pesos.

CHOQUES DE VEHICULOS

Varios heridos y contusos

Anoche, en la calle Entre Ríos frente al Congreso, un automóvil dirigido por Ramiro Patero, chocó con la victoria de plaza que guiaba Manuel Uzal.

La lanza de este vehículo golpeó en el pecho al "chauffeur", produciéndole heridas internas.

La policía de la sección 5a. detuvo á Uzal y requirió los servicios de la Asistencia Pública para Patero.

—En la esquina de las calles Salguero y Guardia Vieja, chocaron ayer un tranvía dirigido por el motorista Miguel Pugliesi y un carro guiado por Augusto Ganovesi.

De la colisión resultaron con contusiones leves Eugenio Sorgenti y José Lobato, pasajeros del tranvía, como también los conductores de ambos vehículos.

Dichos conductores se encuentran detenidos en la comisaría 9a. hasta el esclarecimiento del hecho.

—En la esquina de las calles Rivadavia y Urquiza, chocaron ayer un automóvil, que conducía el "chauffeur" Manuel Dural, y un tranvía guiado por el motorista Antonio Lala...

A consecuencia de la colisión, resultaron lesionados levemente Salvador y Joaquín M. Fontanella, ocupantes del automóvil.

Ambos conductores se encuentran detenidos en la comisaría 10a.

Herido de dos balazos

Esta madrugada, en la casa de inquilinato ubicada en la calle Piedras 1270, Manuel Fontán hirió de dos balazos de revólver á Mariano Durán.

Intervino el oficial inspector de la sección 14a. señor Berdós, quien detuvo al heridor y lo desarmó.

El herido fué conducido á la Asistencia Pública.

El hecho se produjo después de una discusión que sostuvieron Fontán y Durán por cuestiones de vecindad.

Ladrones sorprendidos

En la comisaría 9a. se encuentra detenido Juan Gutiérrez, quien fué sorprendido levantando, con otros dos, la cortina metálica de la puerta del comercio establecido en la calle Corrientes 3501.

Los acompañantes de Gutiérrez huyeron.

Riñas y heridos

Pedro Delpero, denunció en la comisaría 8a., que un menor, lustrador de calzado, le había arrojado un cepillo, causándole una pequeña contusión en la cara.

—A raíz de un cambio de palabras que tuvieron ayer Francisco Diacone y César Piane, el primero hizo al segundo un disparo de revólver, sin lograr herirlo.

Insistiendo en su propósito, se armó de un cuchillo é infirió á su contrincante una herida en el costado derecho y otra en la cara.

La policía de la sección 15a. detuvo á Diacone é hizo curar á la víctima en el hospital de Clínicas. El hecho ocurrió en el inquilinato situado en la calle Juncal 2178.

—Francisco Chiarelli, denunció en la comisaría 18a., que á raíz de un incidente que tuvo con José Menincasa, fué agredido por un hijo de éste, llamado Salvador, quien le causó dos pequeñas lastimaduras en la cara, valiéndose de un cortaplumas.

El hecho se produjo en la calle Estados Unidos frente al número 2355.

—En circunstancias en que Pedro Posos Rodríguez, se dirigía por la calle Presidente, en compañía del menor de 16 años Santiago Castellano, fué agredido en la esquina de Alvar Núñez por Antonio Castiñeira Baliña, el cual, marchaba por la misma calle.

Baliña, armado de un cuchillo, pretendió herir á Posos Rodríguez, quien esquivó el golpe, recibiéndolo el menor, quien resultó con una lastimadura leve en el muslo izquierdo.

El heridor se encuentra detenido en la comisaría 30a.

Fallecimiento de un herido

En el hospital San Roque falleció ayer Pablo Nicolini, víctima de un accidente ocurrido el 6 del actual en jurisdicción de la comisaría 13a.

Agresión y heridas

En la esquina de las calles Medina y Areco, Francisco Luchetti hizo ayer un disparo de escopeta contra Benjamín Guido, con quien se hallaba enemistado, hiriéndolo en la espalda, cuello y mano derecha.

La policía de la sección 25a. procura la detención del agresor, que fugó después de cometer el hecho; y como á Guido se le encontró un revólver cargado, quedó en calidad de detenido hasta que se esclarezca el suceso.

Accidentes en la vía pública

El menor de 13 años, Francisco Basualdo al subir á un tranvía en la calle Gaona, entre las de Paramaribo y Paysandú, perdió pie y cayó al pavimento.

Una de las ruedas del vehículo le fracturó la pierna derecha.

La víctima fué atendida en la Asistencia Pública, habiendo sido detenidos en la comisaría 23a. los conductores del tranvía, hasta el completo esclarecimiento del hecho.

—En la esquina de las calles Federico Lacroze y Amenábar, un automóvil guiado por Antonio Muñóz, arrolló á Andrés Tomas, quien sufrió lastimaduras en la pierna izquierda y mano derecha.

El "chauffeur" no fué detenido.

—Domingo Dangelli, al descender de un tranvía de la empresa Lacroze, en las calles Corrientes y Junín, perdió pie y cayó al pavimento, sufriendo una lastimadura en el brazo izquierdo.

—En la esquina de las calles Corrientes y Bulnes, Juan Gariboto cayó de un tranvía de la compañía Lacroze, resultando lesionado levemente en la cabeza.

Fué atendido en la Asistencia Pública.

—Pablo Sarola, que marchaba ayer en una bicicleta por la calle Rivadavia, chocó en la esquina de la de Caracas con un carro de repartir leche.

El ciclista fué despedido de su máquina y se produjo una lastimadura leve en la cabeza.

Consecuencias de un golpe

Una "charrette" que guiaba el menor Lorenzo Pedacio chocó con un montón de adoquines colocados en la esquina de la avenida Vértiz y calle Dorrego.

Pedacio fué despedido violentamente del vehículo, recibiendo un golpe que le produjo una conmoción cerebral violenta. Fué conducido, en grave estado, al hospital Fernández.

Ladrones sorprendidos

Don Jesús Díaz, propietario del almacén establecido en la calle Maza núm. 1500, se presentó en la comisaría 20a. y denunció que anteanoche penetraron ladrones á su casa de comercio. El declarante hizo tres disparos de revólver sobre los rateros pero no logró herirlos.

Díaz ha notado la desaparición de 350 pesos y un reloj.

Hechos diversos

Victorio Cirelli, domiciliado en la calle Camarones 1747, denunció en la comisaría 35a. que su inquilino, Fortunato Benvenuto, lo tomó ayer á golpes de puño, causándole una lastimadura en la frente.

El agresivo arrendatario se encuentra detenido en la comisaría citada.

—Acusado de haberse inferido lesiones recíprocas, se encuentran detenidos en la comisaría 40a., Juan Mirabelli y José Brunetti.

El hecho ocurrió en la calle Rivadavia entre Las Heras y Fonrouge.

—Lorenzo Guillibone, cuya edad es de 9 años, que jugaba al "football" con otros niños en los fondos de su domicilio, situado en la calle Cayena entre Añasco y Zapaleri, sufrió la fractura del antebrazo derecho.

Es atendido en el hospital Alvarez.

—Doroteo Díez, que ayer se ocupaba en colocar un cartel en la casa de la calle Agrelo 2682, cayó al pavimento desde tres metros de altura, y se produjo contusiones leves en el vientre.

Fué asistido en la estación sanitaria San Carlos.

Caída de una azotea

El menor de 14 años Carlos Rópido, al pisar en una claraboya de la azotea de su casa calle Viamonte 2075, rompió el vidrio y cayó desde una altura de 2 metros, resultando lastimado levemente en el brazo izquierdo.

La policía de la sección 5a., hizo curar al herido en la Asistencia Pública.

Robos y hurtos

El teniente coronel don Bernardino Martínez, denunció en la comisaría 17a. que un individuo desconocido, y que desapareció, le sustrajo de su domicilio, calle Larrea 1386, ropas, cuyo valor calcula en 683 pesos.

—En el comercio de almacén que don José Iza tiene establecido en la calle Helguera 390, penetraron ayer ladrones y se llevaron mercaderías por valor de 3.050 pesos. También sustrajeron 200 pesos que había en el cajón del mostrador.

El damnificado denunció el robo en la comisaría 35a.

—De la fonda y posada establecida en la calle Falucho 3, les fueron robados cien pesos á José B. Ramos y Dionisio Rivero.

Estos denunciaron el hecho en la comisaría 13a., y momentos después, el oficial inspector de aquélla, Mario G. Read, detuvo á Mario Forsinelli y José Belmonaco, á quienes les fué secuestrado el dinero sustraído.

—Ambrosio José, domiciliado en la calle Matheu 1920, denunció en la comisaría 28a. que le han sido robados 1.050 pesos moneda nacional y 200 liras, las que guardaba en un baúl.

El damnificado presume que el autor de este hecho sea una persona que desapareció.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Homicidio y heridas

Anteanoche, en el interior del café del Mercado, de Angel Colombo, en el Tandil, Antonio Hernández (a) Rana y Cipriano Pedro Vázquez, se trabaron en riña, armados de revólver; el primero resultó con dos puñaladas y varias heridas en el cuerpo, ignorándose hasta ahora quién haya sido el que se las infirió.

Vázquez resultó herido en el muslo izquierdo de un tiro que le disparó Hernández Vázquez, después de descargar su revólver, volvió á cargarlo nuevamente, haciendo cinco disparos, además de los seis que hiciera momentos antes, y ya en el suelo fué herido en el muslo derecho.

Hernández dejó de existir en la madrugada de ayer.

Vázquez fué detenido.

Accidentes

En las carreras de automóviles efectuadas en San Isidro, en el día de ayer, Luis Monchiasi, que montaba un caballo, cayó en momentos en que pasaba el automóvil del señor Vielson, y al ser atropellado sufrió la fractura de la pierna derecha.

—El 16 del actual, en Bahía Blanca, Antonio Machenelli cayó del caballo que montaba y sufrió la fractura de la pierna derecha.

Lesiones

En Chivilcoy, en el horno de ladrillos de José Reynaldi, situado en el cuartel 3o. de ese partido, anteayer, se le escapó un tiro de pistola al sujeto Luis Rosso, quien se hirió en la pierna izquierda.

Jugadores sorprendidos

Anteanoche, á las 10, los empleados de investigaciones Pedro Roviro y Juan Emanueli detuvieron á Manuel Fernándes, Sebastián Islas y Víctor Pedromos, en circunstancias en que se hallaban jugando á los naipes por dinero en el bar Dos Chinos. Se les secuestraron 90 fichas y 3 naipes.

ARTE Y TEATRO

Odeón—Está anunciado para esta noche el estreno de "Petite peste", de Romain Coolus, que debió darse el sábado, y que fué sustituida por "La petite chocolatière", pieza divertida, que la compañía Regnier-Tarride presenta muy bien, y que obtuvo un éxito lisonjero, á pesar del cambio inesperado y de las protestas que en el primer momento expresaron algunos abonados.

Ayer en "matinée", con la "Chatelaine" de Capús, se dió, con éxito brillante, la anunciada función en honor de los actores señora Suzane Munte y señor Mauloy, quienes lograron toda la simpatía del público por sus excelentes interpretaciones.

Víctor Boucher, en la función de la noche, que fué dada en su honor, conquistó merecidos aplausos.

La función de esta noche, que es la penúltima de abono, hará conocer una pieza que hace parte desde algunos años del repertorio preferido de madame Regnier, quien personificó en 1905, en el teatro del Vaudeville de París, el papel de Marcelina, la protagonista. La espiritual comedia de Romain Coolus, obtuvo en aquella época, gracias también á una interpretación de primer orden, un éxito grande. La entonces señorita Regnier no creó, sino personificó el tipo de Marcelina, la hija de un empresario para "tournées" de provincia, alegre, vivarachona, llena de picardía, que sus compañeras de convento habían bautizado con el apodo de "Petite peste".

El título era significativo y perfectamente apropiado para la jovencita que parecía empeñada en pensar y realizar cuantas travesuras fueran posibles. Al salir del convento, la conducta de Marcelina autorizó la conservación del apodo, y "Petite peste" continuó siendo tal en la casa de su padrino, Chameron, un hombre muy bueno, paciente, que soportaba en parte aún los caprichos menos tolerables de su compañera Paula. Marcelina, la "petite peste", se enteró después de luego, de los inconvenientes de esta vida, que, además de no estar regularizada por el matrimonio, padecía las hazañas de la inconstante amiga de su padrino. Y Marcelina pensó en el remedio: se empeñó en impedir que el elegante Chancelet aumentara el número de los adoradores de Paula y logró obtener también la ruptura definitiva entre los dos, lo que devolvió un poco de paz y de dicha al buen Chameron. Por cuenta propia, habiéndose defendido valerosamente de Chancelet, á quien había prometido vincularse, Marcelina acepta la mano de un señor Chantelauve, que la quiere y á quien ama, á pesar de que para responder á su apodo, la "petite peste" se haya divertido desesperando al pobre galán con mil travesuras.

"Petite peste" que en el fondo es una niña excelente, á pesar de su picardía, es así la buena hada de la paz y de la reconciliación.

Romain Coolus al entregar su pieza para la representación, escogió como primer intérprete á Marthe Regnier. Es la misma actriz que hará de Marcelina esta noche.

Nacional — Como habíamos anunciado, esta noche se efectuará en el teatro Nacional una función extraordinaria en honor del señor Eduardo Zamacois, literato español que es huésped de Buenos Aires desde hace días.

El programa que se ha organizado para tal fin, está compuesto de los números siguientes: 1o. Sinfonía. 2o. Discurso del presidente de la Sociedad de Autores Nacionales, don Enrique García Velloso. 3o. Conferencia del señor Eduardo Zamacois. 4o. Estreno de la comedia en un acto, original del mismo, titulada "Nochebuena". 5o. Estreno de la comedia en dos actos, del mismo autor, titulada "Frío".

Politeama—Hoy se estrenará en este teatro la opereta de Lionel Monkton, "La fanciulla del villaggio" ó sea "La muchacha de la aldea", en la que se hará cargo del papel de la protagonista la señorita Byron, á quien acompañarán las señoritas Rizzola, Gais y Torriani y los señores Bertini y Silvani, en las demás partes principales.

Buenos Aires—La parodia de "Lohengrin", escrita por Salvador María Granés, con música del maestro Arnedo, bajo el título de "Lorhencin ó el caballero del cine", se estrenará esta noche, desempeñada por las señoras Sobejano y López y los señores Valle, Sánchis, Mendizábal y Fernández.

Argentino—La función de esta noche será de gala y en honor del aplaudido autor de "La Dolores", quien asistirá á ella. Con tal motivo se ha redactado un programa atrayente, entre cuyos números figuran algunas de las obras nacionales que han obtenido mayor éxito, como son: "El pescador", de Eugenio G. López; "La cantina", de Alberto Novión, y "Noche de luna" de Julio Sánchez Gardel. En la representación de esta última tomará parte la compañía del Teatro Nacional que dirige el actor Battaglia.

Habrá también un estreno, el del sainete en un acto y tres cuadros de Carlos M. Pacheco, con música del maestro Francisco Payá. A este estreno seguirá una conferencia dada por el citado señor Pacheco, sobre el sainete nacional.

AJEDREZ

Problemas del lunes

Solución á los problemas insertos en nuestro número del pasado lunes.

Al primero de mate en tres jugadas:

D 4 T

Si negras A 2 T, blancas D 5 C, y mate á la siguiente.

Si negras P 5 R, blancas D 6 A, y mate á la siguiente.

Si negras C 2 A ó A x C, blancas, C 3 A x y mate á la siguiente.

Al segundo da mate en tres jugadas:

D 7 D

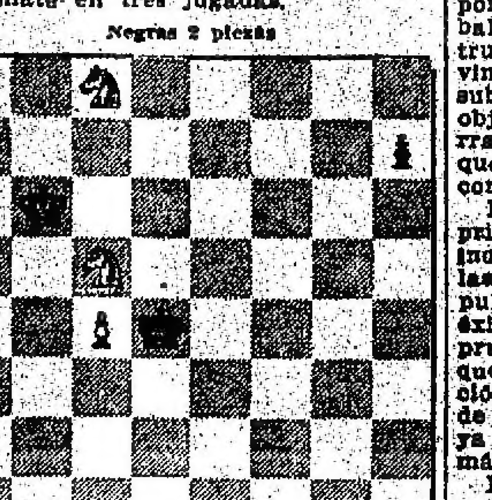
Si negras P 3 D, ó P 4 C, blancas C 7 A, y mate á la siguiente.

Si negras R x P, blancas D x P D y mate á la siguiente.

Si negras P 3 C, blancas D 4 C, y mate á la siguiente.

Publicamos dos nuevos problemas de mate en tres jugadas.

Negras 2 piezas



Blancas 4 piezas

Juegan las blancas y dan mate en tres jugadas

Negras 6 piezas

Blancas 7 piezas

Juegan las blancas y dan mate en tres jugadas

POR DIVERSOS BARRIOS

Reclamaciones de vecinos

Los vecinos de la calle Cochabamba, entre las de Salta y Lima, se quejan por la falta casi absoluta de alumbrado en esa cuadra.

Dicen los vecinos, que allí no existen sino dos faroles, y que son insuficientes para la iluminación, puesto que hay noches en que debido á algún accidente se apaga, cuando no ambos, alguno de ellos.

—También el vecindario de la calle Tramway, de Zamudio á Sud América, se queja por la falta de luz en esas dos cuadras.

Manifiestan los vecinos, que es inexplicable la forma en que ha procedido la dirección de alumbrado al dejar esas dos cuadras sin dotarlas de un solo farol, puesto que esa misma calle está toda iluminada á gas incandescente, quedando sólo esa extensión en medio sin luz.

—Son numerosas las quejas que recibimos á diario de los vecinos de la calle Ramón L. Falcón, al llegar á la de Culpina, sobre la existencia de un terreno baldío en la primera de las nombradas, entre los números 2678 y 2664, que es un verdadero foco de infección.

Se nos hace saber que, con fecha 6 del corriente mes, se presentó á la subintendencia de Flores una nota, suscripta por numerosos vecinos de aquel lugar, en la que se pedía que se ordenara el cierre del mencionado terreno, teniendo en cuenta que era un verdadero depósito de inmundicias, á la vez que constituía un punto donde se desarrollaban escenas poco edificantes.

La referida subintendencia, sin embargo, nada ha hecho para satisfacer á los recurrentes, y éstos se verán condenados á soportar durante los meses de la canícula las emanaciones pestilenciales del lugar, viendo así comprometida seriamente su salud.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

DE LA PLATA

EL CENTENARIO DE CHILE

Manifestación popular

El vecindario de La Plata exteriorizó ayer sus simpatías por la vecina República de Chile, adhiriéndose á los diversos actos con que se conmemoró el centenario de la emancipación política de aquel país hermano.

Los edificios públicos de la ciudad fueron embanderados, así como algunas oficinas particulares, que se engalanaron con los pabellones argentino y chileno.

A las dos de la tarde, tuvo lugar la manifestación popular, organizada por la comisión de fiestas. Se formó en la esquina de las calles 6 y 51, una numerosa columna de manifestantes, encabezada con las banderas argentina y chilena, la banda y el cuerpo de bomberos, un piquete del escuadrón de seguridad, uniformado de gala, y miembros de aquella comisión.

La columna recorrió las calles 6, 50, 7, 51, 12 y 53, hasta la plaza Primera Junta, al pie de cuyo monumento pronunciaron discursos los oradores designados.

Formaban la columna numerosos alumnos de las escuelas del distrito, dos de los cuales llevaban una corona de flores naturales, que fué depositada en el monumento á la Primera Junta.

Mientras se recorrió el trayecto, la banda ejecutó la canción A mi bandera y otras patrióticas, que se alternaron con vivas á Chile y la República Argentina.

Llegada la columna al pie del monumento y después que la banda ejecutó el himno nacional argentino, que fué cantado por la concurrencia, y el himno chileno, inició la serie de discursos el doctor Jacob Larrain, quien con frases oportunas hizo resaltar el significado del acto que se realizaba y recordó las luchas entabladas conjuntamente por la Argentina y Chile para la conquista de la libertad sudamericana.

Recordó también la forma en que Chile se adhirió á los festejos del centenario argentino y mencionó las glorias de aquel país, que también, dijo, son las nuestras, por la intervención que en ellas tuvieron los próceres argentinos.

En el mismo sentido hablaron los doctores Tomás Puig Lomes, Tomás R. García, Romay y el joven Luis C. Caselli, este último en nombre de los estudiantes del colegio nacional de La Plata.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos, entre vivas á los dos países.

Durante los discursos el escuadrón de seguridad formó en la calle 7 y el cuerpo de bomberos en la 6.

—Las regatas que se realizaron en el lago del Bosque y que figuraban como uno de los números del programa de festejos, resultaron muy interesantes, dando lugar á que en ese paseo se congregara gran número de familias, las cuales siguieron con interés el desarrollo de las diversas fiestas.

En tanto que las infantiles tripulaciones de los botes realizaban empeñosos esfuerzos para conquistar los premios instituídos, la banda de policía ejecutó un interesante repertorio.

—Por la noche fueron iluminados los edificios públicos y algunos de instituciones bancarias y de particulares, dando un aspecto animado á la ciudad.

—De acuerdo con el decreto del P. E., hoy es día feriado y por consiguiente no funcionarán las dependencias de la administración provincial.

Los edificios públicos continuarán embanderados y serán iluminados desde las 6 p. m.

Los polígonos de tiro reducido — Su difusión y sus ventajas

Los polígonos de tiro reducido, que por iniciativa de una comisión de caballeros de La Plata, vienen construyéndose en los pueblos de la provincia, á cuyo efecto se constituyen subcomisiones populares, tienen por objeto la enseñanza del tiro de guerra á los jóvenes de 14 á 19 años, que por la ley están llamados á incorporarse al ejército.

Esta simpática iniciativa, que en el primer momento fué recibida con la incredulidad que siempre despiertan las obras que requieren grandes impulsos, hoy se vé coronada por el éxito lisonjero, y de ello tenemos la prueba más evidente en el hecho de que actualmente existen en construcción alrededor de treinta polígonos de tiro reducido, los que unidos á los ya terminados, alcanzan á cincuenta, más ó menos.

El tiro de guerra debe difundirse por toda la República como el mejor exponente de nuestro adelanto, y es conveniente aunar la acción de todos los ciudadanos, en el sentido de la realización de tal bello pensamiento. Este deporte, útil y vigoroso, es indispensable y necesario, en razón de que la juventud adquiere con él, conocimientos sobre el arma de guerra, para poder pasar más tarde al polígono de guerra y perfeccionarse en el tiro á grandes distancias.

Existen en la República 113 polígonos de tiro de guerra y 80 colegios que reciben instrucción militar y de tiro, lo cual quiere decir, que ya el país tiene una buena base para el desarrollo de este benéfico ejercicio.

La comisión central sólo espera tener un regular número de tiradores para fijar la fecha en que se realizarán los concursos de tiro, en los cuales podrán tomar parte los jóvenes de la campaña. Se adjudicarán en ellos premios que ya tiene en su poder.

Ya era tiempo de que la provincia de Buenos Aires, centinela avanzado del progreso de la República, lo fuera también del tiro. Debido á la iniciativa de que nos ocupamos, se incorporará de lleno al concierto producido, que levanta el espíritu del ciudadano y lo prepara para las grandes jornadas.

La comisión central del tiro, ha quedado constituída en la siguiente forma:

Presidente, Daniel A. Navarro; vice 1o., diputado Eduardo Della Croce; vice 2o., doctor Juan F. Riera; secretario general doctor Ulises Martínez; prosecretario general, Enrique S. Rojas; secretarios, Manuel Trigo y Eduardo E. Ramírez; tesorero, Andrés R. Devoto; protesorero, Camilo J. Borga; vocales: ingenieros Rufino Arroyo, Benjamín Sel y Justo Andrade, doctor Jacob Larrain, ingenieros Jorge E. Bosch y José J. Villanueva, doctor Rafael Romano, Vicente Moyano Videla, Pedro L. Natta, Julio Arditi Rocha, Jorge A. Susini, Juvenal A. Martínez, Manuel Torres Ibáñez, Eliseo M. Jiménez y José Bisso.

La calle 50—Su estado actual

Se nos han apersonado vecinos de la calle 50, de 1 á 4, para pedirnos que llamemos la atención de quien corresponda, acerca del estado de las cuadras nombradas, en las cuales hace ya cuatro meses se levantó el empedrado y hasta la fecha no se ha reconstruído, á pesar de estar obstruído el tráfico.

La empresa del tranvía eléctrico colocó sus vías, que desde el mismo tiempo permanecen esperando el arreglo definitivo.

¿A qué se debe este hecho, que coloca á un vecindario en situación desesperante cuando llueve y cuando las aguas se corrompen, como consecuencia de su estancamiento?

Entendemos que la municipalidad debe tomar medidas al respecto, en razón de que no sería difícil de que se produjera alguna epidemia, como consecuencia del estado antihigiénico de esa calle.

La calle 1, de 42 á 28—La faja del tranvía eléctrico

Las autoridades técnicas habrán podido comprobar durante el tiempo que funciona el tranvía eléctrico, en la faja empedrada de la calle 1, de 42 á 28, que el espacio que queda libre para el tráfico es sumamente estrecho y puede ser causa de accidentes, que, si bien se tratan de evitar poniendo el mayor cuidado los conductores de tranvía cuando se encuentran con vehículos, pueden acontecer con facilidad.

Como no es posible que por esa circunstancia se suspenda la circulación del tranvía eléctrico, por cuanto afectaría al vecindario de Tolosa, que volvería á sufrir las incomodidades y perjuicios del recorrido de un solo coche por la calle 2, cada 25 minutos, es menester adoptar un temperamento que salve los inconvenientes que sufre el tráfico por la calle 1, y á este efecto no queda otro recurso que reducir un metro el ancho de la acera N. E., con lo cual se facilitaría el tránsito público, dando á la calle 3 metros de ancho.

Dentro de algún tiempo, cuando se resuelva el levantamiento de las vías del ferrocarril de esa calle, para establecer la estación central en Tolosa ó en la calle 120, se volverá á ensanchar las aceras y la calzada libre tendrá 30 metros.

De la Ensenada—Diversas informaciones

El director de la Asistencia Pública, doctor Jerez, acompañado por el encargado de la delegación municipal de la Ensenada, verificó anteayer una visita de inspección á las casas que habitan los miembros de la colectividad turca y ordenó á los propietarios las medidas higiénicas más indispensables, entre ellas la desinfección y aseo de las habitaciones.

También impartió las órdenes del caso para que en esas casas no prosiga el hacinamiento antihigiénico é inmoral. Cada pieza deberá estar ocupada solamente por dos personas.

—Ultimamente se han realizado diversas obras para mejorar la vialidad, entre ellas la construcción de 10 alcantarillas y varios pasos de piedra. Estos se han construído, en las esquinas Rocha y México, 2; Rocha y Perú, 2; Bermejo y Circunvalación, 2.

—Se llevan á cabo obras de desagües en la calle Colón, de Comercio á Libertad, y para complementarias se construirán en ellas tres alcantarillas de doce metros de largo cada una.

—Las obras para la prolongación del servicio de aguas corrientes, se continúan activamente. Se ha llegado ya al barrio de Cambaceres.

—Se ha ampliado también el servicio del alumbrado público, colocándose 7 focos más, en parajes donde eran necesarios.

—El jefe de la oficina municipal de niveles y calzadas, en compañía del inspector municipal, ha realizado una visita para dar nivel á las calles Colón y Bermejo, desde República hasta Circunvalación, con lo cual tendrán fácil salida las aguas pluviales que se juntan en la zanja que corre al costado de la vía férrea.

—El lunes próximo quedarán terminadas las obras de reparación del puente de hierro sobre el arroyo ...rada, é inmediatamente se empezarán otras análogas en el puente de la calle San Martín.

—Ha fallecido la señora E. de Harambure, antigua vecina, á la avanzada edad de 85 años. La extinta era madre de los señores Pedro y Juan Harambure.

Telégrafo de la provincia—Proyectos en preparación

La administración general del telégrafo de la provincia, trabaja activamente en la preparación de los proyectos que forman parte del plan de ampliación y reconstrucción de la red telegráfica que próximamente someterá al ministerio de Obras Públicas el cual se muestra dispuesto á secundarla.

En cuanto á las ampliaciones de líneas, se considerarán las necesidades de las diferentes zonas en que se encuentra dividida la provincia, á los efectos del servicio telegráfico, procurando llevarlo á todo paraje donde exista un núcleo de población de relativa importancia.

Otro punto que se trata de resolver, es el relativo á la construcción de casas para el telégrafo, á fin de evitar que la institución continúe sometida á las exigencias de los locatarios, desembolsando grandes cantidades por concepto de alquileres.

Si el Poder Ejecutivo, como creemos, se encuentra dispuesto á ejecutar el plan que la administración del telégrafo le someterá, se puede esperar que dentro de un espacio de tiempo relativamente corto, la provincia cuente con una red telegráfica completa, capaz de favorecer eficazmente las actividades de su inmenso y rico territorio.

El Montepío Civil — Reformas á la ley

Hay empeño por parte del gobierno y de la legislatura, en sancionar definitivamente la nueva ley de Montepío Civil, antes de que termine el actual período de sesiones.

Para el efecto, el ministro doctor López Buchardo y el presidente de la institución, señor Sagastume, vienen estudiando las reformas que se introducirán, de manera que la ley resulte equitativa y duradera.

El derrumbamiento de la institución, como es sabido, obedece á la interpretación dada á la ley en épocas pasadas, por la cual se dispuso del capital, en lugar de emplear su renta, exclusivamente, como lo establece la Constitución provincial. Por esta causa el Montepío no puede subsistir y su existencia es cada día más difícil, al extremo de que urgen las reformas que lo deben sacar á flote de una vez por todas.

El proyecto del presidente del Montepío Civil, que se publicó hace poco tiempo, establece que el gobierno deberá hacerse cargo del servicio de los títulos emitidos hasta hoy, en razón de que con ellos se cancelaron servicios prestados al Estado, en su inmensa mayoría en épocas anteriores á la fundación del Montepío Civil, y que el erario hubiera tenido que abonar de rentas generales.

Resuelto este punto y con la entrada ordinaria del Montepío, pueden atenderse las nuevas jubilaciones, servir las existentes y "formar el fondo" para prevenir de futuros descalabros, según este proyecto.

El asunto parece complejo; pero, según los entendidos, es de los más sencillos. Como quiera que sea, deben el gobierno y la legislatura, resolverlo á la mayor brevedad, para dedicarse, en seguida, á las leyes de sueldos y de presupuesto, pendientes también de sanción legislativa.

Movimiento comercial

Con abundante y selecto material ha hecho su aparición la "Revista Comercial", órgano oficial del Centro de Almaceneros Minoristas y Anexos.

Defenderá los intereses de ese importante gremio de La Plata.

Puente giratorio

La empresa del ferrocarril del Sud ha depositado en Río Santiago los elementos que utilizará en la construcción de un gran puente giratorio que unirá las vías férreas con el empalme á Tolosa.

Dicha empresa, una vez concluída la obra, trasportará desde Río Santiago sus cargas, directamente á la capital federal, sin usar las vías de propiedad del gobierno.

Se calcula que los trabajos durarán seis meses.

Servicio militar

En esta semana serán enviados al comando de la región por el jefe del distrito 19 de reclutamiento y movilización, los registros depurados, con las nóminas de los ciudadanos que entrarán en el próximo sorteo de la clase de 1890, que se realizará el 15 del mes entrante en el Ministerio de Guerra.

En el puerto

Se encuentra desde anteayer fondeado en el Dock Central del puerto de La Plata, el transporte nacional "Chaco", que ha sufrido en el arsenal importantes reparaciones.

Dicho trasporte espera orden para partir á Europa, después de recibir carga de cereales.

Fiesta de caridad

Próximamente se reunirá la comisión directiva de la Sociedad de Beneficencia, que preside la señora Edelmira Rosende Mitre de Bilbao la Vieja, á fin de resolver la fecha en que se realizará una fiesta de caridad que se propone organizar.

Es probable que la fiesta tenga lugar en la quinta del doctor Sánches Viamonte.

Informaciones escolares

LA LEY DE EDUCACION

En la sesión que celebró anteanoche la comisión central de la Asociación de Maestros de la provincia, se consideró y aprobó un proyecto presentado por el señor José F. Santamarina, por el cual se resuelve dirigir una petición á la legislatura, pidiendo que no sea aceptado el proyecto de reformas á la ley de educación del diputado Facio, por las razones que legalmente se oponen á él, y prestigiar, en cambio, el proyecto del consejero de educación señor Moisés Valenzuela, presentado á la corporación de que forma parte.

El proyecto del señor Santamarina se funda en que la aprobación de aquel privaría á los maestros de las garantías de inamovilidad de que hoy gozan, al conceder á los consejos escolares las atribuciones de nombrarlos y separarlos de sus cargos.

CASA DEL MAESTRO

El 29 del actual, á las 11 a. m., tendrá lugar la inauguración de las obras de la casa del magisterio, que la Asociación de Maestros de la Provincia hará levantar en el terreno, que posee en la calle 60, esquina 12, de La Plata, donado por el gobierno.

Con tal motivo, la comisión central concurrirá á contemplar la iniciación de la obra.

BOLETIN DEL MAGISTERIO

La secretaría de la misma asociación, ha publicado los boletines correspondientes á los meses de Julio y Agosto. El último contiene un fotograbado de la casa del maestro.

Según el balance correspondiente á Agosto, los fondos con que la institución cuenta son los siguientes: de maestros inválidos, $ 3,951; de reserva, 23,275.92; de subsidio, 1,690; de casa social, 6,569.45; general, 4,067.32; libros editados, 61.20; donaciones (terreno para la casa social), 18,000 pesos.

—La comisión central se reunirá el 29 del corriente, á las 8 p. m. en su local social, calle 6, número 1256.

Sociedades

En el salón La Real, de Berisso, se realizará el 25 del corriente una fiesta organizada por el centro recreativo Florencio Parravicini. Se pondrán en escena las obras "Silvino Abrojo", "Para eso paga", "Entre bueyes no hay cornadas" y "¡Al fondo!!, ¡á fondo!!".

Culto católico

Hoy, á las 7.30 a. m., se cantará en la iglesia parroquial de San Ponciano la misa de la Pía Unión de San Antonio, en sufragio de las almas del purgatorio.

También tendrán lugar los cultos que en honor de San José hará celebrar la congregación que tiene por patrono á ese santo: á las 7.30, misa y comunión general; á las 4 p. m., rosario, devoción de los Dolores y gozos del Patriarca y bendición con el Santísimo.

—En el salón de actos del colegio de los Padres Salesianos, se realizará el 25 del corriente la fiesta de San Tarsicio, organizada por la congregación de la Juventud Cristiana de San Ponciano.

CON UNA CAJA DE PASTILLAS VALDA no tosereis más

Señor D. H. Canonne, farmacéutico, 49, r. Réaumur, París.

A las PASTILLAS VALDA *debo el restablecimiento rápido y completo de mi salud, quebrantada por una fuerte* bronquitis. *Con ese motivo soy muy dichoso en felicitar á V. sinceramente: considero como un deber el propagar, tanto como me sea posible, el uso de su excelente producto, del cual, todos los que sufren del pecho deberían hacer uso. Quedo de V.*

Georges SYRIGHOS, Yeni-Keni, Constantinopla (Turquía).

PERO SOBRE TODO EXIJASE SIEMPRE

LAS VERDADERAS PASTILLAS VALDA

que no existen más que en CAJAS con el nombre de VALDA

Falta de apetito

Si sufrís de inapetencia, haced uso del CARBON DE BELLOC, pues á la dosis de 2 ó 3 cucharadas soperas después de cada comida basta para hacer la digestión perfecta y, por consiguiente para procuraros con toda regularidad un excelente apetito.

Pasados unos cuantos días, el estómago funciona perfectamente y eso vale infinitamente más que todos los aperitivos y digestivos que por ahí circulan y que por contener alcohol estropean poco á poco el estómago.

Por eso y para garantía de los enfermos no ha vacilado la Academia de Medicina de París en aprobar este medicamento, honor que rara vez acuerda. Basta desleír dicho polvo en un vaso de agua, y beber. Es claro que el color del líquido no seduce la primera vez, pero el paciente se acostumbra bien pronto al ver los buenos efectos del remedio y lo prefiere á cualquier otro. De venta en todas las farmacias. Depósito general, 19, rue Jacob, París.

Advertencia. — Puédese reemplazar el CARBON DE BELLOC por las PASTILLAS BELLOC. Su composición es idéntica y su eficacia la misma, 2 ó 3 pastillas después de cada comida.

J. BONANSEA
Cirujano-Dentista
DE REGRESO DE EUROPA
Calle Moreno 990 perm

Dr. Fernández Especialista en enfermedades de la piel y secretas. De 9 á 11 y de 1 á 4 p. m.
CARLOS PELLEGRINI 973 v19

Dr. GOYENA
Del hospital de clínicas. — Jefe de clínica médica de la Facultad. — Enfermedades del estómago intestinos (colitis) ó hígado De 2 á 4 p. m.—SAN JOSE 530. v20oct

ENFERMEDADES DE LOS OJOS
ANTEOJOS
Dr. CRESPO.—Consultas de 2 á 4 p. m. CERRITO 53. v19

Dr. PACIFICO DIAZ
Especialista en las enfermedades de la piel (del hospital de niños y el militar), ha trasladado su consultorio á la calle Cerrito 393. De 1 á 4 p. m. v8oc.

SU FUTURO SE PUEDE PRESAGIAR.

V. puede leerlo V. mismo.

UN LIBRO SIN IGUAL QUE SE REPARTE GRATIS SE LO DICE Á V.

"EL PODER SECRETO" es un libro que le dice á V. cómo puede ganar más dinero, la manera de determinar qué vocación seguir para tener el mayor éxito, influencia, poder, cómo hacerse amar, cómo posesionarse de los secretos de todos los seres humanos con quienes V. está en contacto, cómo sobresalir entre aquellos que ahora lo guían á V. y cómo llegar á ser un maestro de hombres. Garantizamos el éxito. Este libro está endosado por ministros, abogados y doctores. Escriba hoy pidiéndolo. Es absolutamente gratis. Una postal se lo trae á V. á vuelta de correo. Dirección: Chirological College, Depart. 529 B, Station E, Los Angeles, Calif., E. U. de A.

Dr. SOBRECASAS
Médico del Hospital Rawson y del consultorio de LA PRENSA. Atiende exclusivamente enfermedades de señoras, Santiago del Estero 333, de 4 á 7 p. m.

J. EDELBERG
Dentista cirujano.—Dientes sin paladar. Operaciones sin dolor. Bdo. de Irigoyen 809. B. Orden.

DR. E. BORDOT
Jefe del dispensario de niños del hospital San Roque. Consultas de 2 á 4. Corrientes 1193. U. T. 1088, Libertad. 1p

Dr. F. MOLLARD
Cirujano del Hospital Francés. Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata, secretas y de la piel. ALSINA 863, de 2 á 4 de la tarde. v19

AJENJO... BERGER

Dr. CABAUT
Especialista en enfermedades de los OJOS, ANTEOJOS, etc. Oculista del Hospital Francés, CARLOS PELLEGRINI 594, de 1 á 5. U. T. 488 (Libertad). v20

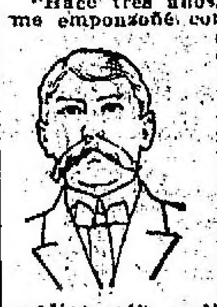
Dr. ELIZALDE Jefe de clínica en el servicio de enfermedades del riñón, próstata, vejiga, uretra, etc., en el Hospital San Roque. Consultas de cirugía y vías urinarias, MAIPU 813, de 2 á 5 p. m. 1p

Doctor CORTI
Del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. De 2 á 4 p. m., Bmé. Mitre 1736 v32s

Veneno trasformado en eczema irritante

En las manos y en el rostro.—Los tormentos le impedían dormir. — El paciente tuvo que abandonar el trabajo.—Especialistas y "curaciones" que fracasaron por completo.

ESTA CURADO Y CALIFICA A LA CUTICURA DE LO MEJOR DEL MUNDO



"Hace tres años, mientras era conductor, me emponzoñé con las barandas de bronce de los coches. Me vi atacado de eczema en las manos. Al secarme el sudor del rostro me contagié la nariz y el mentón y ya no podía afeitarme. Me vi obligado á renunciar á mi empleo y fuí tratado por los especialistas, pero sin resultado. Ensayé todos los remedios de que oí hablar y tomé tantas cosas que me parecía ser una droguería ambulante. Los médicos sólo pudieron aliviarme muy poca cosa.

"Cierto día llegué á ver un aviso de Cuticura, y me pareció que convenía ensayar los remedios Cuticura, pero no tenía mucha fe en aquel momento, pues había sido engañado por muchas llamadas "curaciones". Después de tres aplicaciones de Ungüento Cuticura la irritación cesó, y después de usar dos cajas me hallé completamente curado y ya no tengo inconveniente en afeitarme. Mi nariz está completamente libre de señales y actualmente soy un hombre sano de cuerpo y de espíritu. Considero que los remedios Cuticura son lo mejor del mundo y espero que algún pobre paciente verá esto y saldrá beneficiado del mismo modo.

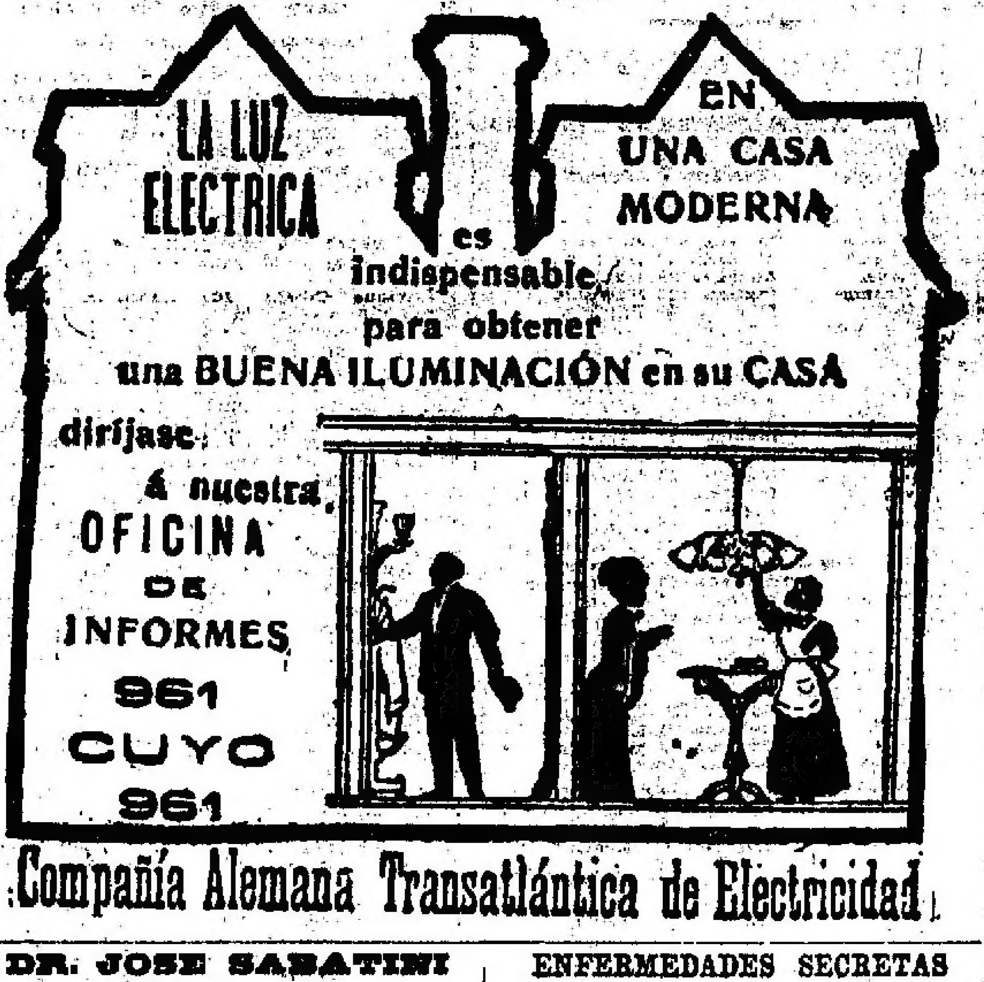
"Usé el Jabón Cuticura, la Untura y las Píldoras. También puedo decir que los sufrimientos eran intensos. Picaban y ardían de modo que no me era posible dormir, pero gracias á los maravillosos remedios Cuticura estoy actualmente bien. Adjunto mi fotografía, que usted puede publicar. Harold Ayers 783, Jefferson, Ave., Brooklyn, N. Y. Diciembre 7 y 19 de 1908."

Para eczemas, irritaciones, picazones, inflamaciones, sarpullido y demás casos de enfermedad de la piel y del cuero cabelludo y para prevenirlos, así como para la limpieza curativa y antiséptica de superficies mucosas, ulceradas ó inflamadas y para otros usos propios de las mujeres el Jabón Cuticura y la Untura Cuticura, ayudados cuando sea necesario por el Solutivo Cuticura, son indispensables.

JABON CUTICURA PARA LIMPIAR LA piel, Ungüento Cuticura para suavizar y curar la piel y Solutivo Cuticura (líquido ó píldoras cubiertas de chocolate) para purificar la sangre, se vende en todos los países del mundo. Depósito en Buenos Aires, Soldati, Craveri, Tagliabüe y Cía. Unicos propietarios, Potter Drug y Chem Coop. Boston, U. S. A.

GRAN NOVEDAD

MÁQUINAS AUTOMÁTICAS
para hacer medias y calcetines sin costura de lana, hilo y seda, esta maquinita se coloca en cualquier mesita afirmándola con dos tornillos, una persona por poco inteligente que sea adquiere su manejo mediante su libro de instrucción, una persona ó una niña puede ganarse de 5 á 6 pesos diarios. Pidan catálogos explicativos, incluyendo estampilla de 5 centavos al único concesionario, precio de la máquina completa con sus accesorios 133 $ m/n.
J. PASCUAL NIGRI
CANGALLO 1180



DR. JOSE SABATINI
Médico-cirujano
Especialista diplomado de la clínica de vías urinarias de la Facultad de París. Enfermedades de riñones, próstata, vejiga, etc. Bartolomé Mitre 872, de 3 á 5 de la tarde. v30

ENFERMEDADES SECRETAS
y de la vejiga, riñones. Curación radical y rápida. Dr. FERULANO, de vuelta de Europa con diploma especial de la Facultad de París. Tucumán 690. Consultas de 8 á 10 á. m., 1 á 5 y de 7 á 8 p. m. Los domingos, de 7 á 10 de la mañana. v10oct

DOCTOR MESTRE DE LAROQUE
Alumno del Instituto Pasteur, de París, atenderá en su Laboratorio Bacteriológico, 248 calle Florida, de 2 á 5 p. m., especialmente para diagnosticar la existencia de las enfermedades secretas, por el ultramicroscopio y el serodiagnóstico, por el método de Wassermann, el cual tiene por objeto determinar si un enfermo está curado ó necesita un nuevo tratamiento. El doctor Mestre de Laroque no receta. 1p

HERNIA UNICO TRATAMIENTO INFALIBLE ESPECIALISTA ESMERALDA 824
Reducción garantida con el moderno SIPLEX automático. Cómodo al uso, de adaptación perfecta es, hoy día, el único sistema reconocido á la vez seguro y eficaz. 1p

HEMORROIDES
Tratamiento radical, sin operación cruenta, doctor E. G. Figueroa. Enfermedades intestinales, estómago y abdominales. TUCUMAN 565, de 2 á 5 p. m. perm.

Dr. GOMEZ Profesor de la Facultad de Medicina.—Especialista en enfermedades de señoras y cirugía general.—Consultas de 2 á 4 p. m. ESMERALDA 170, U. T. 2059, Avenida.

Dr. Noceti
Del Hospital de Clínicas. Enfermedades de los OJOS y ANTEOJOS, Maipú 535 de 1 á 4 p. m. a18-perm.

Fábrica de muebles de bronce, camas, camitas de barrotes cuadrados esmaltadas á fuego, desde $ 100 m|n. cada una, con derecho para 10 años á cualquier compostura gratis.
PIDAN CATALOGOS
Brujis, Gutman y Cía.
CUYO 1561—U. T. 1230, Libertad

Dr. J. DE LUCA
Especialista en GARGANTA, NARIZ y OIDOS. Consultas de 1 á 4 p. m., CANGALLO 1056 v30

Dr. INGEGNIEROS
Especialista para las enfermedades nerviosas y reumáticas.—Consultas de 2 á 4 de la tarde, calle SANTA FE 1128. perm.

Dr. T. F. ESCUTARY Afecciones del oído, garganta y nariz. Médico de los hospitales Fernández y Francés. VICTORIA 918. Consultas de 2 á 4 p. m. U. T. 1528 (Libertad). 1p

CEREVISINA
(Levadura seca de cerveza)
La CEREVISINA da maravillosos resultados en el tratamiento de los *furúnculos*. En los enfermos que padecen de *psoriasis, herpes* ó *eczema*, produce el mejor éxito mejorando rapidamente su estado general, así como en el *acné*, la *urticaria*, etc.
rue Vivienne y en todas las Farmacias

VINO DE PEPTONA
CHAPOTEAUT
Peptona adoptada por el Instituto Pasteur.
FORTIFICANTE RECONSTITUYENTE
Especialmente RECOMENDADO Á LOS CONVALECIENTES ANÉMICOS NIÑOS SEÑORAS ANCIANOS
PARIS, 8, Rue Vivienne y en todas farmacias

ENFERMEDADES DE LOS OJOS
ANTEOJOS
Doctor REBUFFO—Oculista—Consultas de 1 á 5—Carlos Pellegrini 150. v19

CORRIENTES 787 entre Maipú y Esmeralda
ANTES Callao 59
PROFESOR A. WOLK
NO HAY MAS CALLOS
JUANETES

UÑAS ENCARNADAS

Especialidad en las operaciones. Callos duros y blandos, encima de los dedos y en la planta de los pies y juanetes, hasta los que están inflamados se sacan con raíz en una sola operación sin dolor ni sangre.
Callos entre los dedos ó ojos de gallo, se sacan sin sangre ni dolor y puede calzarse en seguida.
Uñas encarnadas. Esta operación se hace sin arrancar la uña y sin cloroformo. Sin sangre y sin dolor y también puede calzarse en seguida.
Verrugas y lunares se sacan sin dolor, sin cortar y sin que quede seña alguna.
Operaciones á precios módicos. Consultas gratis, de 9 á 12 y de 1 á 5 todos los días y los días feriados y domingos de 9 á 12.
NOTA—Vende remedios á los pobres, a $ 1 pesos el frasco. Corrientes 787, Bs. Aires. v29

Dr. M. KUTYN, dentista norteamericano, de regreso de U. S. A. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor. Ultimos adelantos. Se mudó á Cerrito 67. v30

Un señor
que ha sido atacado de un fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como ser: tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que le ha curado completamente. Esta indicación, para el bien de la humanidad, es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D., calle Humahuaca 159.

Dr. G. Sisto Profesor supl. de Clínica Infantil. Especialmente enfermedades, niños é internas. Consultorio: Talcahuano 1042. Horas de consulta: 2 á 4 p. m. 1p

Dr. León Pereira
Profesor de odontología en la Facultad de Medicina. Atiende enfermedades de los dientes y de la boca. Hace dentaduras artificiales.—ESMERALDA 246.

Tratamiento nuevo de las
HERNIAS
EL "SANGLUM" ELASTICO PATENTADO
resultados positivos, sin molestias en ambos sexos y á toda edad. Instituto de Especialidades Ortopédicas, 619 Corrientes.—Fajas contra la obesidad. Medias elásticas. 1p

Dr. Quadri
Especialista en oído, nariz y garganta, jefe de los servicios de estas enfermedades en el Hospital del Niños y en LA PRENSA. TUCUMAN 682, de 2 á 5 p. m. Excepto los martes.

Dr. IGNACIO TORRES
Jefe de clínica del servicio de nariz, oído y garganta de "La Prensa", médico interno del Hospital San Roque. Consultorio Juncal 2277, de 2 á 4 p. m.

Dr. CASTAÑO
Especialista en enfermedades urinarias, curación radical de la hipertrofia de la próstata, TUCUMAN 830. Consultas de 1 á 4 p. m., Hospital San Roque, de 9 a. m.

Sunlight Jabón
PARA TODO EL MUNDO.

"LOS LUTOS"
443 C. PELLEGRINI 443—U. T. 1873
PIDASE CATALOGO

AVISOS FÚNEBRES

† MARIA JULIA AGUIRRE—q. e. p. d.—Falleció en Berlín el 10 de Mayo de 1910.—Sus padres general Rafael M. Aguirre y Julia C. de Aguirre (ausentes); Octaviana Cáceres de Castro, abuela; sus hermanas (ausentes), tíos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte. El cortejo fúnebre partirá de la dársena Norte, vapor "Cap Ortegal", el lunes 19 del corriente, á las 10.30 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitación.—Nota: En la Compañía Nacional, B. Mitre 1140, habrá carruajes. v19

† SATURNINO L. MASONI.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de Septiembre de 1910.—Su esposa Mercedes P. de Masoni, sus hijos María Mercedes, Saturnino J. y María Luisa Masoni, sus hermanas Amelia N. de Urquiza, Justina M. de Villagra, Luisa M. de Irigoyen y María M. de Clocca, tíos, primos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte hoy lunes 19 á las 10 a. m. En la iglesia del Pilar se dirá una misa de cuerpo presente á las 11 a. m. Unica invitación. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Pueyrredón 652. Nota: Carruajes en la empresa de Lázaro Costa, Rioja 280.

† MARIA BASTARD DE MOUREU.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de Septiembre de 1910.—Su esposo Hipólito Moureu; su hijo Alejandro Moureu, su hija política Catalina N. de Moureu, sus nietos Hipólito y Leontina, sus primos Juan B. Bordenave y Susana M. de Bordenave, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy lunes 19, á las 3 p. m. Unica invitación. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Liniers 150. Nota: Carruajes en la empresa de Lázaro Costa, Rioja 280.

† ARMANDO MIRASSOU.—q. e. p. d.—Falleció en Fortín Uno (territorio de Río Negro), el... de Septiembre de 1910.—Sus padres Arnaldo Mirassou y Juana Etcheverry de Mirassou, sus hermanos Silvia, Raúl, Irma, Juan, Arnoldo, María, Delia y María Esther, tíos, primos y demás deudos, invitan á sus relaciones quieran acompañarlos á conducir los restos del extinto al cementerio del Norte el martes 20 de Septiembre á las 9.30 a. m. El cortejo fúnebre partirá de la estación Constitución á la hora indicada. Se ruega no enviar coronas. Unica invitación. El duelo se despide por tarjeta. Nota: Carruajes en la empresa de Iribarne y Cía. v20

† DOLORES F. DE GOMEZ.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de Septiembre de 1910.—Su esposo Ramón Gómez, su hija Clara Gómez, su hijo político Luis Marazzo, hermanos, primos, sobrinos, nietos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar á conducir los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy lunes 19 de Septiembre á las 3.30 p. m. Unica invitación. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Independencia 861. Nota: Carruajes en la empresa de Baletto, Defensa 692 y sucursal Suárez 439.

† DOCTOR FEDERICO J. TAGLIABUE.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de Septiembre de 1910.—Su esposa Mercedes de La R. de Tagliabue, sus hijos María, Mercedes, Franklin y Ricardo, su señora madre Jesumina Rovida, su hermana Josefa T. de Viganó, su señora madre política, tíos, primos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, mañana martes 20 de Septiembre, á las 9 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Paso 170.—Nota: Carruajes en la empresa de Lázaro Costa, Rioja 280. v20

† MARIA LIDIA COUGET—q. e. p. d.—Falleció el 18 de Septiembre de 1910.—Su padre Luciano Couget; su hermanito Luciano, sus tíos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy lunes 19, á las 4 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Laprida 11. Nota: Carruajes en la empresa Lázaro Costa, Rioja 280.

† JOSEFA PINI DE TOMASINI.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de Septiembre de 1910.—Su esposo Carlos Tomasini, sus hijos Ceferina C. de Paganini, Primo, Enriqueta C. de Tagliebue, José, Juan, Rosa C. de Firpo y Sara Clerici, sus hijos políticos Enrique Paganini, Cayetano Firpo, Luis Tagliebue, Florentina y Agustina Clerici, nietos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy lunes 19 á las 10 a. m. Unica invitación. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria Salguero 353. Nota: Carruajes en la empresa de Lázaro Costa, Rioja 280.

Los avisos fúnebres continúan en la página siguiente

SANATORIO ITALIANO
443 - PERU - 443
CIRUJIA GENERAL Y PARTOS
DIRECTOR
Profesor Dr. A. Tedeschi.—U. T. 2254, Av. perm.

Pídase precios al introductor
ALBERT GEORGE MORRIS
VENEZUELA 1485
BUENOS AIRES

Dr. Correa Cordero Médico partero, cura las hemorragias y enfermedades de la matriz sin operación cruenta. Consultas de 12 á 3 p. m., INDEPENDENCIA 1616, U. T. 773 Libertad. v22

DOCTOR A. TEDESCHI
CIRUGIA
Enfermedades de señoras y partos. Consultas de 1 á 3. Perú 443. p.

Dr. JUAN CARLOS LACROZE
Especialista del hospital San Roque. Enfermedades de los riñones, vejiga, próstata, uretra, etc. y secretas de ambos sexos, CERRITO 416, de 2 á 5 p. m. v19oct.

Dentista cirujano—S. SAMANIEGO.—Dientes fijos sin paladar. Emplomaduras. Extracciones sin dolor.—INDEPENDENCIA 1408. v10oct.

POLICLINICO
"ESCRIÑA BUNGE-VILLARROEL"
CORDOBA 859
Atendido por médicos especialistas
Cirugía de adultos y niños.
Enfermedades de los ojos.
Oídos, nariz y garganta.
Señoras y partos: ginecología.
Internas: corazón, pulmón, estómago, etc.
Enfermedades de niños.
Nerviosas y mentales.
Piel y secretas de ambos sexos.
Vías urinarias.
Laboratorio químico bacteriológico.
Clínica dental: prótesis.
Kinesiterapia: masajes y gimnasia médica.
Consultas de 8 á 11 a. m. y de 1 á 7 p. m. Tarjeta $ 5. Se dan abonos de curaciones y pensiones. Abonos de enfermedades secretas: 20, 35 y 60 pesos.

Dr. RUIZ GUTIERREZ
Médico director del Instituto Policlínico y especialista en las enfermedades secretas de ambos sexos y de la piel, matriz y vejiga, riñones, estómago, reumatismo y afecciones nerviosas. Curación rápida, segura y radical por un sistema especial. Aplicaciones eléctricas con nuevas y completas instalaciones, Rayos X Roentgen, CANGALLO 1660. Consultas todos los días de 9 á 12 y de 2 á 7 p. m.

Dr. DAVID J. FERNANDEZ
Jefe de clínica de la Facultad de Medicina. — Servicio de génito urinarias del Hospital de Clínicas — Enfermedades de las vías urinarias y secretas.—Bmé. Mitre núm. 1417. De 2 á 4 p. m. v13o

Doctor JULIAN PANELO
CLINICA MEDICA
(Corazón, pulmones y enfermedades internas). Calle CANGALLO 1571, de 1 á 3 p. m. v26

Dr. ERNESTO GAING Enfermedades de niños, Jfe. de Dispensario. Aparato digestivo y alimentación de la infancia, Cangallo 1731, de 2 á 4 p. m.

EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS
EXITO 18 AÑOS
SENEGUINA
PASTILLAS
Ó JARABE C/u 1.os
EL MÁS POPULAR Y EL MÁS SEGURO DE LOS REMEDIOS CONTRA LA TOS

(80)

LA LEYENDA DEL MONJE

—Esa es una acusación muy grave, capitán—le dijo Arnoldo, cuando fué dueño de sí. Yo no veo qué relación hay entre Roberto Ainsleigh y el asesino.

—Si yo puedo probar lo que afirmo, ¿me dará usted el dinero?, preguntó Rug, desconfiado.

Alicia se estremeció.

—Es cierto que he ofrecido esa recompensa—afirmó ella—Sin embargo, no quisiera que se condenara á muerte á nadie.

—Si Roberto Ainsleigh es culpable, será necesario que lo ahorquen—dijo el capitán en tono adusto.

—No estoy seguro de que lo sea—dijo vivamente Arnoldo. Roberto Ainsleigh tiene verdaderamente la inteligencia débil y, sin embargo, no está completamente loco. Puede haber circunstancias atenuantes.

—Yo no estoy muy seguro en cuanto á las circunstancias—replicó Rug, pero hay una cosa de que estoy seguro y es que ha asesinado á Bárbara.

—¿Con qué objeto?

—Pregúnteselo á Gilberto.

Arnoldo reflexionó algunos instantes.

—Yo había adivinado que Gilberto estaba mezclado en este asunto. ¿Tengo motivos para creer que se ha servido de la semejanza que existe entre su hermano y él para producir la muerte de su mujer?

—No puedo responder á eso—contestó Rug.

—Entonces, ¿qué es lo que puede usted decir?, interrogó Alicia con impaciencia. Explíquenos lo que sabe.

—¿Y la recompensa?

—Si usted logra probar quien es el asesino de la señora Ainsleigh, le daré la suma prometida.

—Está bien—gruñó el capitán—y se instaló cómodamente en un sillón para contar su historia. Los hechos han pasado del modo siguiente—comenzó, y se preparaba á entrar en el fondo de su relato, cuando entró en la sala la señora Bendeavour.

—Roberto está dormido ahora—dijo dirigiéndose á Alicia. ¡Pobre joven! Nunca le he visto tan encariñado con nadie como con usted. Supongo que usted vendrá á verle.

Alicia movió la cabeza negativamente. Si Rug decía la verdad, ella no tenía ningún deseo de encontrarse en compañía de un asesino.

—No creo que yo vuelva aquí. He venido para ver al capitán Rug y ahora que han terminado mis asuntos, me voy á marchar.

Mientras la buena mujer rogaba á Alicia que reflexionara todavía antes de decidirse, Arnoldo encaraba la situación. Si Roberto era culpable debía haber ido á la Granja; por eso—pensaba con justo motivo—la señora Bendeavour estaba al corriente de su visita. Si podía probar esto, la acusación de Rug adquiriría mucho peso. Con el objeto de conocer la verdad, preguntó bruscamente á la buena mujer:

—¿No podría usted llevar á Roberto á Blastorne para ver á la señorita Parsons?, le preguntó mirando fijamente su rostro plácido y bondadoso.

La mujer movió la cabeza á su vez.

—No me gusta que Roberto se aleje de aquí—explicó ella. La última vez que se fué con Gilberto, volvió mucho peor de lo que había salido.

—¡Ah!, murmuró Arnoldo con indiferencia, seguro de que la señora Bendeavour mordía el anzuelo. ¿Roberto ha salido alguna vez con su hermano?

La señora Bendeavour movió la cabeza afirmativamente.

—La última vez que salió, fué hace dos meses, quizás algo más.

Alicia lanzó una exclamación, porque con su inteligencia viva comprendió la significación de la pregunta dirigida por Arnoldo. De una mirada éste le recomendó el silencio y continuó sondeando á la poco desconfiada señora Bendeavour.

—¿Se marcha Roberto con su hermano frecuentemente?

—No señor. Yo no pierdo de vista á Roberto, excepto cuando no puedo hacer de otro modo. Nadie le comprende como yo. Pero Gilberto lo ha llevado á pesar de todo, varias veces, del sábado al lunes.

—¿Del sábado al lunes?, repitió Alicia recordando que la desgraciada señora había sido asesinada un domingo. ¿Y adónde llevaba Gilberto á su hermano?

—A Londres, generalmente. Por lo común, Roberto no está peor de su viaje, pero nunca le hace provecho. Yo no supongo—añadió la señora Bendeavour hablando á todo el mundo en general—no supongo que Gilberto dé voluntariamente esa horrible morfina á su hermano, pero el pobre Roberto sufre mucho de ciática y ese medicamento lo alivia. Gilberto quiere bien á su hermano, y más bien que verle sufrir, le da morfina. Pero hace mal—prosiguió la señora Bendeavour con animación—y no dejo de repetirle que es una caridad mal entendida. Quizás el cambio de aire y la agitación del viaje empeoran su ciática, pero lo cierto es que, cuando vuelve aquí, parece haber tomado morfina. ¡Y yo paso toda mi vida impidiendo á ese pobre desgraciado que toque morfina!

—¿A qué sitio llevó Gilberto á su hermano hace dos meses?, preguntó Alicia.

—Fué la última vez ésa—respondió la señora Bendeavour, pensativa y sin adivinar el motivo de todo ese interrogatorio. Pero francamente, me extraña que usted me pregunte eso, puesto que Gilberto llevó á Roberto á Blastorne.

—¿Está usted segura?

—Sí, señorita, según lo que me ha dado á entender Roberto. Estoy segura.

—¿Roberto no se lo ha dicho á usted bien claramente?, preguntó Arnoldo.

La señora Bendeavour se turbó.

—Roberto había manifestado siempre el deseo de ir á Blastorne para ver la casa de Gilberto, pero éste se oponía. Yo tampoco quería que fuera, porque no quería mostrar á esa pobre señora que ha sido asesinada, hasta qué punto llegaba su debilidad. Y el hecho es que Gilberto compartía mi opinión. Pero, hace dos meses, Gilberto llevó á Roberto como de costumbre. Yo me figuraba que habían ido á Londres, como las otras veces, pero probablemente Roberto insistió para que lo llevaran á Blastorne. Gilberto me lo trajo el martes por la mañana y se lo llevó el jueves.

—¿El jueves?, exclamó Arnoldo acordándose de que ese día Gilberto había vuelto á la Granja, después de su disputa con su mujer.

—Sí, señor. Gilberto quiso que su hermano hiciera un viaje más largo que de costumbre. Lo llevó el martes, mucho peor de salud, y creo que debió recomendarle que no me hablara de su visita á Blastorne por temor de encolerizarme, pues Roberto no me ha hablado de nada; pero por las pocas palabras que he podido arrancarle, he creído comprender que fué á una gran casa en el campo. Y además, señorita—ella se volvió hacia Alicia—Roberto me ha contado que había visto á usted desde una de las ventanas altas.

—Por mi parte, nunca le he visto—dijo Alicia en voz baja—y si él hubiera ido á Blastorne, de fijo que lo hubiera encontrado.

—Entonces será que yo me equivoco, dijo la señora Bendeavour. Es posible que Gilberto haya llevado á su hermano á otra propiedad, pues conoce á mucha gente. ¿Pero no quiere usted tomar más pastelitos y vino? Tengo que ir á vigilar á Juliana la sirvienta, porque ella nunca hace nada. Vuelvo al momento.

Dicho esto, la señora Bendeavour salió, muy atareada, mientras Alicia y Arnoldo meditaban sobre lo que acababan de oír.

El capitán Rug que, durante todo ese diálogo se había balanceado en silencio en su silla, interrumpió sus reflexiones.

—Ya ven ustedes que Roberto es culpable, les dijo.

—Veo que Roberto estaba en la Granja en el momento del crimen—replicó Arnoldo—pero no veo que haya matado á la señora Ainsleigh. No tenía ningún motivo para hacerlo.

—¡Bah!, gruñó Rug. Roberto es tan débil que haría todo lo que Gilberto le encargara. Roberto se da á la morfina. Gilberto tiene un carácter mucho más fuerte que el suyo, de lo cual se deduce que Roberto obra como una especie de "médium".

—Pero, para cometer el crimen, hubiera sido necesario que Roberto estuviera en la casa—objetó Alicia, y, en este caso, nosotros lo hubiéramos visto.

—No, señorita—Gilberto habrá llevado á su hermano á la casa y lo habrá ocultado en uno de los cuartos del ala izquierda que no sirven. Y es precisamente lo que ha hecho, introduciéndole, y haciéndole salir por el pasaje secreto.

—¡Ah!, exclamó Arnoldo, acordándose de las sospechas que antes le habían venido al ánimo. ¿Es decir que hay un pasaje secreto?

El marino afirmó con la cabeza y consultó su reloj.

—No puedo quedarme aquí todo el día—dijo brutalmente—por consiguiente haría usted mejor en escuchar lo que tengo que decirle y darme en seguida el cheque de mil libras.

Después de una pausa, añadió en tono impresionante:

—Gilberto ha intentado mezclarme en el crimen.

—¿Por qué?, preguntaron á la vez los dos enamorados.

Rug se rascó la cabeza y dijo:

—Yo fuí allí el lunes y ví á Bárbara, la cual se negó á aumentarme mi pensión. Entonces le dije necedades (ella había contado que yo le había hecho amenazas, pero no es verdad) y me he marchado. Gilberto vino aquí para buscar á su hermano y vino á verme, afirmándome que si yo iba á la Granja el domingo por la noche, Bárbara me recibiría y se entendería conmigo para darme más dinero.

—¿Y cómo le conocía á usted Gilberto?

—Bárbara le había hablado de mí. Quiso él saber quien era yo, porque un día había descubierto un retrato mío. Bárbara se negaba siempre á informarle respecto á mí, pero cuando fuí allí de visita, él insistió para saberlo y entonces Bárbara concluyó por confesarle toda la verdad.

—Recuerdo que tuvieron una disputa—dijo Arnoldo.

—Una fuerte disputa. Gilberto no quería admitir que yo tuviera derecho ni aun á un céntimo.

—Y, sin embargo, le invitó á usted á ir el domingo para que le aumentara su pensión.

—Era una astucia por su parte—se apresuró á explicar Rug. Yo no he dudado un solo instante de su buena fé. Fuí ese domingo y me encaminé á casa de Barnacles... ó Peddie, como se llama por su verdadero nombre y que ha sido contramaestre mío.

—Pero ¿cómo es que nadie ha visto á usted por las inmediaciones?

—Es porque no quería que me vieran. Bajé en una estación (no la de Helstone) que está á diez millas, al otro lado de Gravesend. Barnacles vino á buscarme con su carricoche y me llevó á escondidas á su casa.

—No me explico con qué objeto quería usted pasar inadvertido—dijo Alicia. Las demás veces usted no se ocultaba para ir.

El capitán pareció embarazado.

—Les explicaré eso más tarde. Hay un motivo seguramente, pero no tengo tiempo de explicárselo en este momento. Así, pues, yo no quería que me vieran. Fuí á casa de Barnacles y me quedé allí escondido. Debía esperar la llegada de Gilberto para saber cuando podría ver yo á Bárbara. Me envió á decir por el muchacho Tuckle que yo estuviera á la puerta de atrás, algo después de las nueve. Fuí allí y permanecí hasta las once, pero no ví á nadie.

—Es más ó menos la hora en que se cometió el crimen—dijo Arnoldo pensativo. ¿Estaba usted afuera ó...?

—Afuera—dijo Rug en tono breve. Pero no vino nadie hasta las once y media. Entonces Gilberto abrió la puerta é hizo salir á su hermano. Sin pronunciar una palabra nos empujó á su hermano y á mí, para hacernos volver á la choza de Barnacles y me dijo que yo haría bien en marcharme y llevar su hermano á Londres, porque Bárbara había muerto.

—¿Le ha dicho á usted que Roberto la había matado?